

Aktuelles

Kultur und Vereine

Wirtschaft

Historie



# mein wiesmoor

DAS STADTMAGAZIN

Nr. 7 • Dezember 2016/Januar 2017



Mit 3 Seiten Veranstaltungen  
Interview mit der neuen Rektorin der Grundschule am Fehnkanal  
Sportlerehrung der Stadt Wiesmoor

# LIEBE LESERINNEN, LIEBER LESER!

Schon wieder Weihnachten und Silvester? Beide Ereignisse kommen ja meistens „völlig unerwartet“ auf uns zu. Spätestens mit der Herbst-Zeitumstellung wird den meisten Menschen bewusst, dass der Winter es bald Ernst meint. Uns in der Redaktion geht es nicht anders. Unter Kälte haben wir keineswegs zu leiden. Die 192 Seiten der bisher in diesem Jahr erschienenen Ausgaben vom Stadtmagazin „Mein Wiesmoor“ haben uns immer wieder leichte Schweißperlen ins Gesicht getrieben. Nicht weil wir nichts zu berichten wussten! Nein – die Termine machen alles sehr spannend. Unter diesem Termindruck haben nicht nur wir in der Redaktion zu „leiden“, auch unsere Inserenten und Autoren der Vereine wissen wovon wir reden.

Was gab es nicht alles zu berichten: Interessante Veranstaltungen wurden angekündigt und redaktionell begleitet (Vereinsfeste, Events, Oldtimertreffen, Frühlings-, Stadt-, Märchen-, Blüten- und Kürbisfest). Ein großer Bereich wurde der heimischen Wirtschaft, der Historie, der Bildung und der Jugendarbeit gewidmet. Die kommenden Weihnachtsmärkte in den einzelnen Stadtteilen und im Torf- und Siedlungsmuseum sorgen bestimmt für

Kurzweil und für die richtige Stimmung in der Adventszeit.

In der letzten Ausgabe des Jahres 2016 möchten wir besonders auf folgende Themen hinweisen: Neue Schiedsperson für die Stadt Wiesmoor, neue Rektorin an der Grundschule am Fehnkanal, Historisches Zwischenbergen, seit 25 Jahren Tiddeltopp-Wiesmoor und die (Jagd)-Hundeausbildung. Verlag und Redaktion wünschen Ihnen eine gute Zeit und viel Erfolg für 2017!



Ein Gedanke von Vinzenz von Paul soll uns im Jahr 2017 Ansporn sein: *Wir sind niemals am Ziel, sondern immer auf dem Weg.*

**SIE MÖCHTEN EINE ANZEIGE IM STADTMAGAZIN „MEIN WIESMOOR“ SCHALTEN?**  
 wiesmoor@printmedia-center.de  
**Hans-Dieter Hoppen**  
 ist Ihr kompetenter Partner.  
 Unter den Tel.-Nr. **0491-73526** und **04944-2236** ist er erreichbar.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:**  
 PRINT MEDIA GMBH · Werbung & Verlag  
 Dahlienstraße 6 · 26639 Wiesmoor  
 Telefon 04944-2236 · Fax 04944-2237  
 info@printmedia-center.de · www.printmedia-center.de

**Kooperationspartner:**  
 WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG der Stadt Wiesmoor

**Gesamt-Copyright:**  
 2. Jahrgang 2016  
 PRINT MEDIA GMBH · Werbung & Verlag · Wiesmoor  
 Eine anderweitige Verwendung der von uns gestalteten Anzeigen ist nur mit unserer schriftlichen Genehmigung möglich. Für eingereichte Beiträge und Fotos haftet der jeweilige Autor. Für die Richtigkeit der abgedruckten Termine können wir keine Haftung übernehmen.  
 Die Redaktion behält sich bei Bedarf das Recht vor, eingesandte Manuskripte zu kürzen.

**Entwurf, Layout, Herstellung:**  
 PRINT MEDIA GMBH · Werbung & Verlag · Wiesmoor

**Erscheinung und Vertrieb:**  
 Alle zwei Monate zum Ende des Vormonats. Zustellung per Post an alle Haushaltungen in der Stadt Wiesmoor. Außerdem erhältlich: Rathaus Wiesmoor, Tourist-Information in der Blumenhalle, Einzelhandel.

**Redaktion:**  
 Peter Junker (Leitung, V.i.S.d.P.)  
 Jürgen Adams, Maren Broitzmann, Ewald Hennek, Hans-Dieter Hoppen, Wolfgang Röder  
 Alle Anschrift des Verlages.

**Anzeigen:**  
 Hans-Dieter Hoppen, Telefon 0491-73526  
 Anschrift des Verlages.

**Mail-Adresse von „Mein Wiesmoor“:**  
 wiesmoor@printmedia-center.de

- 2 Vorwort/Impressum
- 3 Inhalt
- 4 Neue Rektorin an der Grundschule am Fehnkanal
- 8 Plattdeutsch lesen, sprechen und verstehen
- 9 Alle Jahre wieder – Vorstellung des Kalenders „Wiesmoor historisch“
- 12 Über Geduld und Konsequenz in der (Jagd)-Hundeausbildung
- 14 Helfen und Gewinnen – Lions-Adventskalender
- 16 Plattdeutsches Theater – Wind van vörn in Wiesederfehn
- 18 Warum Volkstrauertag? – Kranzniederlegung am Ehrenmal
- 19 KBV „Loot’n Loop’n“ – Nicht nur Boßeln ist angesagt
- 20 Wiesmoorer Kindergärten – Seit 25 Jahren Tiddeltopp in Wiesmoor
- 24 Veranstaltungskalender
- 28 Zwischenbergen historisch
- 31 Wir haben etwas Neues – Tierfotografien von Manfred Helmers
- 32 Sportlerehrung in Wiesmoor – Wahre Größe misst man nicht in Zentimetern
- 37 Rückbau der „Benary-Gewächshäuser“
- 38 Weihnachtsbaum-Sammel-Aktion – Nach der Bescherung kommt die Feuerwehr
- 40 Schiedsperson der Stadt Wiesmoor – Schlichten statt richten
- 44 Rätsel – Sudoku-Ecke
- 45 Rezepte



**Wir sind Ihr Partner für Werbegestaltung und Druck in Wiesmoor!**  
 Geschäftsdrucksachen, Flyer, Hausprospekte, Kataloge, Broschüren, Anzeigengestaltung, Fahrzeugbeschriftungen, Beschilderungen, individuelle Werbemittel, Internetauftritte uvm.

**Lassen Sie sich von uns persönlich und kompetent beraten.**

Dahlienstr. 6 - Wiesmoor - Tel. 04944 2236  
[www.printmedia-center.de](http://www.printmedia-center.de)

Wirtschaftsprüfer  
 Steuerberater  
**Sassen**

**Kompetenz in Beratung, Erstellung und Prüfung!**

- Steuerrechtliche u. betriebswirtschaftl. Beratungen
- Steueroptimierte Planungen
- Beratungen bei Existenzgründungen
- Finanz- und Lohnbuchhaltung (mit Baulohn)
- Jahresabschlüsse
- Steuererklärungen (auch für Arbeitnehmer)
- Landwirtschaftliche Buchstelle
- Unternehmensbewertungen

**Großefehn:**  
 Kanalstraße Nord 59  
 26629 Großefehn  
 Tel. 04943 92 29-0  
 Fax 04943 92 29-99

**Wiesmoor:**  
 Gladiolenstraße 11b  
 26639 Wiesmoor  
 Tel. 04944 25 95  
 Fax 04944 13 55

# NEUE REKTORIN AN DER GRUNDSCHULE AM FEHNKANAL

Interview mit Frau Bettina Gruh · Vorstellung der „Miniphänomenta“

Von Jürgen Adams

Am 22. Juni 2016 wurde Frau Gerda Eyhusen nach neunjähriger Tätigkeit als Rektorin der Grundschule am Fehnkanal in den Ruhestand verabschiedet. Ihre Nachfolgerin wurde Frau Bettina Gruh aus Westerstede. Gleich zu Beginn ihrer Amtszeit gab es viel zusätzliche Organisationsarbeit. Da in Hinrichsfehn in diesem Jahr nur 17 Erstklässler eingeschult wurden, musste auf eine Lehrkraft verzichtet werden. Dadurch wurden große Umstellungen im Stundenplan notwendig. Auch die Ausstellung „Miniphänomenta“ musste vorbereitet werden. Die Miniphänomenta bietet Baumaterial, das zwei Lehrkräfte nach einer dort absol-

vierten Fortbildung für eine gewisse Zeit für ihre Schule zur Verfügung gestellt bekommen. Dieses Baumaterial soll dann mit Hilfe der mitgelieferten Anleitungen von Eltern und Schülern zusammengebaut werden. Dabei entstehen interessante Experimentierstationen, die dann von den Kindern, aber auch Erwachsenen ausprobiert werden können. Es gibt dazu bewusst keine Anleitungen. Alles muss selbst erprobt und herausgefunden werden.

Die Stationen bereicherten das Herbstfest am 28. Oktober 2016.

Mein Wiesmoor: Guten Tag, Frau Gruh! Vielen Dank, dass Sie sich für uns etwas Zeit genommen haben. Wo sind sie aufgewachsen?

Bettina Gruh: Ich wurde in Mainz geboren und habe dort auch meine ersten fünf Lebensjahre verbracht, bevor meine Familie ins wunderschöne Ammerland



Rektorin Bettina Gruh, im Hintergrund das Plakat der Miniphänomenta. Foto: Jürgen Adams

nach Westerstede zog. Mein Vater, ein gebürtiger Leeraner, hatte in Oldenburg eine neue berufliche Herausforderung angenommen.

Mein Wiesmoor: An welchen Schulen wurden Sie unterrichtet und wann haben Sie Abitur gemacht?

Bettina Gruh: Eingeschult wurde ich in der „Brakenhoff-Grundschule“ in Westerstede, die damalige Orientierungsstufe (Schuljahrgänge 5 und 6) durchlief ich

## Kanttechnik Schumacher

Ihr Fachbetrieb für:

- Stahlbleche - VA Bleche  
- Aluminium - Zinkbleche  
- Kupferbleche

Individuelle Fertigung nach Ihren Wünschen und Planungen

Wiesmoor - Hinrichsfehn  
Illexstraße 16

Tel. 04944 / 91 42 88 - Fax 91 42 89  
info@kanttechnik-schumacher.eu



## Ihr zertifizierter Partner für Einblasdämmsysteme



ROCKWOOL®

KNAUF INSULATION



Rund ums Haus GmbH Wattjes  
26629 Großefehn • Tel. 04943 3916  
www.waermedaemmprofi.de

seit 1994  
für Sie tätig

an der Robert-Dannemann-Schule. Im Anschluss daran besuchte ich das Gymnasium Westerstede, welches ich mit dem Abitur abschloss.

**Mein Wiesmoor:** Wo haben Sie studiert? Welche Fächerkombination hatten Sie gewählt? An welchen Schulen haben Sie bisher unterrichtet?

**Bettina Gruh:** Mein Lehramtsstudium begann ich an der damaligen „Bildungswissenschaftlichen Hochschule – Universität“ in Flensburg. Zum dritten Semester wechselte ich an die „Carl-von-Ossietzky-Universität“ in Oldenburg. Meine Fächer sind Germanistik, Kunst und ev. Religion. Im

Laufe meiner Dienstzeit absolvierte ich auch noch eine Zusatzqualifikation für das Fach Englisch.

Nach dem 1. Staatsexamen absolvierte ich meine Lehramtsanwärterzeit (Referendariat) an der „Schule am Auetal“, einer Haupt- und Realschule in Ahlerstedt, mit der Zugehörigkeit zum Ausbildungsseminar in Stade.

Nach meinem 2. Staatsexamen arbeitete ich zunächst an drei Grundschulen als „Feuerwehrlehrkraft“ (GS Feldbreite, Rastede; GS Kleibrok, Rastede; GS Wiefelstede, Wiefelstede), bevor ich eine Planstelle an der Haupt- und Realschule in Wiefelstede, mit baldiger Versetzung an die Grundschule in Wiefelstede, antrat.

Im Laufe meiner Zeit an der Grundschule in Wiefelstede habe ich verschiedene, über den Unterricht hinausgehende Aufgaben (z.B. vorschulische Sprachförderung, Arbeit im Schulkindergarten, Sicherheitsbeauftragte, Erste-Hilfe-Beauftragte) übernommen, mich aber auch an andere Schulen abordnen lassen, um die Arbeit anderer Kollegien kennenzulernen.

In den letzten fünf Jahren arbeitete ich als Konrektorin in Wiefelstede. Die letzten 16 Jahre in Wiefelstede waren eine gute und lehrreiche Zeit.



Ein sehr interessantes Projekt waren diese farbigen Glasscheiben. Aus den Körperfarben Rot, Blau und Gelb ließen sich durch Verschieben der Tafeln viele Farbmischungen darstellen. Es wird u.a. sichtbar, dass Blau und Gelb zusammen Grün ergibt. Foto: Jürgen Adams

Durch längerfristige Vertretung meiner damaligen Schulleitung habe ich mehr und mehr Einblicke in die Leitungsaufgaben und Weiterentwicklung von Schule erhalten, so dass meine eigene Bewerbung um eine Schulleitung die logische Konsequenz war.

Ich fühle mich in Wiesmoor gut angekommen und freue mich über die herzliche Aufnahme von Kindern, Eltern, Kollegen und den vielen Gremien.

**Mein Wiesmoor:** Welche Fächer unterrichten Sie in der Grundschule am Fehnkanal?

**Bettina Gruh:** In der Grundschule am Fehnkanal bin ich Klassenlehrerin einer 2. Klasse, in der ich derzeit die Fächer Deutsch, Mathematik, Religion und eine Sozialstunde übernehme und mich intensiv um den Schülerrat unserer Schule kümmere.

**Mein Wiesmoor:** Wie kam die Miniphänomena nach Hinrichsfehn und wie beurteilen Sie dieses interessante Projekt?

**Bettina Gruh:** Die Miniphänomena verdanken wir im Wesentlichen einer Fortbildungsveranstaltung zweier Kolleginnen (Frau Anna Weigt und Frau Christine Nannen). Nur wer diese Fortbildung absolviert hat, darf die Miniphänomena an seine Schule holen. Sie passt hervorragend in unser MINT-Konzept (Schwerpunktschule für Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft, Technik).

Im Rahmen einer gemeinsamen Dienstbesprechung zu Beginn dieses Schuljahres hat sich das komplette Kollegium für die Miniphänomena am Fehnkanal entschieden und wir haben uns um einen Termin bemüht. Jetzt ist sie da – leider erst einmal nur für 3 Wochen.

Die Kinder sind vom ersten Tag an mit Feuereifer dabei und erforschen in den Pausen die 26 aufgebauten Experimentierstationen. Im Rahmen des Herbstfestes konnten unsere Schülerinnen und Schüler nun auch ihren Eltern zeigen, wie und was es mit den Stationen auf sich hat. Die bisherige Rückmeldung von „Klein und

Groß“ ist durchweg positiv. Wir freuen uns sehr darüber und hoffen, bald eigene Stationen bauen und dann immer zur Verfügung haben zu können. Helfer beim Nachbauen sind uns herzlich willkommen!

**Mein Wiesmoor:** Welche Schwerpunkte in der schulischen Entwicklung setzen Sie für die nächste Zeit?

**Bettina Gruh:** Wenn man neu an einen Ort kommt, ist es nicht sinnvoll, sofort alles umzuwerfen oder zu verändern, denn das Kollegium hat ja auch bisher exzellente Arbeit geleistet. Insofern schauen wir uns derzeit gemeinsam an, was eventuell überarbeitet und verändert werden muss und wie sich jeder einzelne in unser Schulleben mit seinen Interessen und Möglichkeiten einbringen kann. Schule befindet sich ja in einem stetigen Entwicklungsprozess, so dass uns die Aufgaben und Vorhaben nie ausgehen werden. Die neue Schulinspektion halten wir dabei genauso im Blick wie unsere Schulprogrammarbeit. Wir möchten natürlich den MINT-Bereich unserer Schule weiterhin ausbauen, dazu gehört u.a. auch die Modernisierung unseres PC-Raumes. Wir haben viele Ideen für unsere Schule und werden diese gemeinsam auf einen guten Weg bringen. Da wir ein kleines Kollegium sind, werden diese Prozesse sinnvoll geplant und dann Schritt für Schritt gemeinsam umgesetzt.

**Mein Wiesmoor:** Herzlichen Dank für dieses Interview, Frau Gruh! Wir wünschen Ihnen für Ihre Aufgaben viel Erfolg und viele helfende Hände beim Bau weiterer Experimentierstationen!

# NO1\*

BRILLENGLÄSER VOM  
**BESTEN**  
HERSTELLER  
DEUTSCHLANDS

optoVision®  
MADE IN GERMANY

Wir beraten Sie gerne.

B  
R I  
L L E N  
K L A S S I K  
K O N T A K T  
K A T R I N  
— OPTIC —  
J A C O B S

Hauptstraße 177 · 26639 Wiesmoor  
Tel. 04944-1000 · info@optic-jacobs.de

ÖFFNUNGSZEITEN WIESMOOR:  
Mo. - Fr.: 09:00 - 13:00 Uhr  
Mo. - Fr.: 14:30 - 18:00 Uhr  
Sa.: 09:00 - 13:00 Uhr

## Absicherung · Wohneigentum · Risikoschutz · Vermögensbildung

**w&w württembergische**  
Der Fels in der Brandung.

Generalagenturen  
**Thomas Buhr**  
**Thorsten Schoon**  
Pollerstr. 128 · Wiesmoor  
Tel. 04944 9207020

Generalagentur  
**Ina Bohlen**  
Hauptstr. 187 · Wiesmoor  
Tel. 04944 7917

Generalagentur  
**Jörg Klüver**  
Hauptstr. 157 · Wiesmoor  
Tel. 04944 7071

Generalagentur  
**Mario Ottersberg**  
Pollerstr. 128 · Wiesmoor  
Tel. 04944 948691

# PLATTDEUTSCH LESEN, SPRECHEN UND VERSTEHEN

Text und Foto: Jürgen Adams

**H**einze Eschen, ein Wiesmoorer Großhandelskaufmann und studierter Verw.-Dipl.- und Betriebswirt/VWA) hat im Alter von 77 Jahren seiner Muttersprache – dem Plattdeutsch – einen großen Dienst erwiesen. Er hat ein Buch verfasst, das auf Ausarbeitungen seiner Tätigkeit als Dozent für die plattdeutsche

Sprache bei der Kreisvolkshochschule Aurich fußt und als Lehrbuch zum Lesen, Sprechen und Verstehen der plattdeutschen Sprache und natürlich auch zum Erhalt dieser norddeutschen Besonderheit dienen soll.

Er, der im Plattdeutschen aufgewachsen ist und dem Hochdeutsch erst in der Volkshochschule als „erste Fremdsprache“ ver-

mittelt wurde, hat mit diesem Werk zu einer weiteren Verbreitung plattdeutscher Kenntnisse und damit sehr effektiv zum Erhalt der plattdeutschen Sprache beigetragen. Das Buch befasst sich zwar auch etwas mit den Regeln der Grammatik, führt aber überwiegend im Dialog und mit Texten ostfriesischer Autoren, darunter auch aus der eigenen Familie, eher unerschwerlich in die Feinheiten dieser Sprache ein.

Sehr zu empfehlen! Es kostet lediglich 12 Euro und ist im Wiesmoorer Buchhandel vorrätig.



Heinz Eschen mit seinem Erstlingswerk.

Foto: Jürgen Adams

## Von Anfang an an Ihrer Seite

Die Entscheidung, sein gewohntes Umfeld zu verlassen, um in einer Seniorenresidenz ein neues Zuhause zu finden, ist keine leichte. Hierbei stehen wir Ihnen und Ihren Angehörigen von Anfang an beratend zur Seite.

### Rundum versorgt:

Der Josefinenhof verfügt über insgesamt 46 vollstationäre Pflegeplätze in allen Pflegestufen, verteilt auf behindertengerecht eingerichtete 42 Einzel- und 2 Doppelzimmer mit Bad, Notruf, Telefon und TV-Anschluss. Die Mahlzeiten werden täglich frisch zubereitet. Die Zimmerreinigung gehört genauso selbstverständlich zum Serviceangebot wie die Reinigung der Wäsche.

Weitere Informationen und eine persönliche Beratung unter der Telefonnummer: 04944/9505-0

josefinenhof@peterjanssengruppe.de  
Am Kastanienpark 2  
26639 Wiesmoor  
[www.peterjanssengruppe.de](http://www.peterjanssengruppe.de)

Wo das Herz wohnt,  
sind wir zuhause.

Peter Janssen Gruppe  
Josefinenhof



# ALLE JAHRE WIEDER ...

Text und Fotos: Jürgen Adams

**N**ein, nicht die Weihnachtsgeschichte wird jetzt wiederholt. Alle Jahre wieder ist ein neuer Kalender fällig – so auch der Kalender aus der Reihe „Wiesmoor historisch“. Das Kalenderteam im Verlag „Print Media“ feierte in diesem Jahr ein Jubiläum. Der 10. Kalender dieser Reihe ist inzwischen fertig geworden. Dabei war in diesem Jahr alles anders. Bisher bildeten Hilde Schreiber, Ingrid und Ewald Hennek die Kalenderredaktion. Hilde war im letzten Dezember aber leider verstorben und es musste ohne sie weitergehen. Ihr umfangreiches Archiv ist jedoch noch vorhanden und ihr Ehemann Hermann

erklärte sich bereit, an ihrer Stelle die Kalenderredaktion zu verstärken. Zu den Fotos aus dem eigenen Archiv wurden viele Bilder von interessierten Sammlern aufgenommen. Eine interessante Mischung war somit wieder gewährleistet. Vorgestellt wurde der Kalender am 26. Oktober 2016, um 10 Uhr, im Torf- und Siedlungsmuseum. Er ist im Format DIN A3 im Querformat (42 x 29,7 cm) zweifarbig auf hochwertigem Karton gedruckt worden und enthält ein Deckblatt, 12 Monatsblätter, eine Rückwand; ist einzeln eingeschweißt und hat eine Spiralbindung. Das Kalendarium zeigt Datum, Tag, Feiertage, Back- und Aktionstage des Museums, das Blütenfest-Datum, Termin-Memo und die Mondphasen.



Zum Abschluss-Foto vor dem Museum versammelt (v.l.): Heinz Saathoff, Bürgermeister Friedrich Völler, Gerda Vaassen, Magda Köster, Monika Meyer, Peter Junker (Verlag Print Media), Harald Trieschmann, Rindert Fleßner, Hasso Ulrich, Hermann Schreiber, Ingrid und Ewald Hennek.



Magda Köster und Ingrid Hennek zeigen das Juli-Blatt mit der Gaststätte Brune Bohlen, die spätere Gaststätte Freude.

Die Bilder stellten Magda Köster, geb. Freude; Monika Meyer, geb. Bohlen; Heinz Saathoff, August Schmidt, Harald Trieschmann, Hasso Ulrich (DG Hinrichsfehn), Gerda Vaassen, Hans Saebens (Landesmuseum Emden) und Siemens Corporate Archives München zur Verfügung.

Der Kalender wurde in einer Auflage von 500 Exemplaren erstellt und kostet (seit Jahren unverändert) 16,80 €. Pro verkauftem Exemplar erhält das Torf- und Siedlungsmuseum vom Verlag Print Media 1 € als Spende!

Verkaufsstellen sind: Kaufhaus Behrends, Olga Behrends, Kiosk am Markt, Susannes Buchhandlung, Hermann Schreiber, Fußpflege Rita Oltmanns (Hinrichsfehn), Verlag Print Media (Dahlienstraße 6).

# trendwände

## Kreative Sanierungskonzepte

– Dezentrale Lüftungssysteme in erfolgreicher Zusammenarbeit mit der Firma Rund ums Haus GmbH

## Heizung-Sanitär-Meisterbetrieb

Fliesen, Bodenbeläge, Türen und Fenster, Trocken- und Akustikbau, Kaminöfen

## Team Trendwände

Hauptstraße 241b • 26639 Wiesmoor

## Büro und Ausstellung

Amaryllisweg 1 • 26639 Wiesmoor

Telefax 0 49 44 - 91 69 949

Telefon 0 49 44 - 91 69 953

Mobil 0173 - 67 43 233

[www.trendwände.com](http://www.trendwände.com)

Wir sind ein starkes Team:

trendwände +



Freuen sich über gute Zusammenarbeit in Sachen „Dezentrale Lüftungssysteme“: Focke Wattjes (links) von der Firma Rund ums Haus GmbH Wattjes und Geschäftsführer der Firma trendwände Nils Heeren (rechts).

- Anzeige -

- Anzeige -

In Zusammenarbeit mit der Firma trendwände:

## Dezentrale Lüftungsanlagen

### Innovationen für Neubau und Sanierung

Erhöhen Sie mit einer dezentralen Lüftungsanlage Ihren Wohnkomfort und sorgen Sie fortan für eine gesunde, energieschonende Luftzirkulation auch ohne Fensterlüftung.

Dezentrale Lüftungssysteme sind fast unsichtbar zu montieren und schützen Ihr Zuhause vor Schimmelbildung, Feuchtigkeit, schlechten Gerüchen und Lärm. Selbst das Einbruchrisiko kann durch geschlossene Fenster entscheidend verringert werden.

Verbrauchte Raumluft gehört der Vergangenheit an. Von uns eingerichtete Lüftungssysteme tauschen Ihre Raumluft gegen frische Luft aus und sorgen, dank bis zu 91% Wärmerückgewinnung, für ein erfrischendes und energieschonendes Raumklima – keine Pollen, weniger Staub und geringe Heizkosten durch Wärmerückgewinnung.



Vorteile einer dezentralen Lüftungsanlage für eine kontrollierte Wohnraumlüftung:

Kontrollierte Wohnraumlüftung ist wichtig, da bei einem modernen, energieeffizienten Haus allein Fensterlüftung für den vorgeschriebenen Mindestluftwechsel nicht mehr ausreicht. Grund hierfür ist die hohe Dichtigkeit der Gebäudehülle. Frische Luft hält uns gesund und wach, steigert unser Konzentrationsvermögen und lässt uns ein Wohlgefühl empfinden. Ist das menschliche Grundbedürfnis nach Sauerstoff nicht erfüllt, kann sich dies zusätzlich auf unsere Leistungsbereitschaft auswirken.

Durch einen einfachen und unkomplizierten Einbau dezentraler Lüftungsanlagen – sowohl beim Neubau als auch bei Sanierungen – schaffen wir nicht nur eine angenehme Wohnatmosphäre, sondern reduzieren gleichzeitig Ihren Energieverbrauch. Dies erfolgt durch die Einsparung der erforderlichen Fensterlüftung. Das Herzstück unserer Lüftungsanlagen – der Keramikwärmespeicher – speichert die Wärme der



Funktionsprinzip, dezentrale Lüftung im Reversierbetrieb

Abluft und reichert damit die frische Zuluft an. Dadurch bleibt die Wärme erhalten und Sie können Heizkosten einsparen.

Gemäß Ihren Bedürfnissen können Sie die Geräte steuern und profitieren von einer kontrollierten Wohnraumlüftung. Durch den ständigen Luftwechsel wird Schimmel vorgebeugt und Schadstoffe automatisch abgeführt. Staub und Pollen können Sie durch unsere speziellen Filter gezielt vom Eindringen in die Wohnräume abhalten. So genießen Sie in Ihrem Heim Tag und Nacht saubere, sauerstoffhaltige Luft und sparen wertvolle Energie.

**Kontaktieren Sie uns, wir beraten Sie gerne!**

Kanalstr. Süd 170b • 26629 Großefehn • Tel. 04943 3916 • [www.waermedaemmprofi.de](http://www.waermedaemmprofi.de)

# ÜBER GEDULD UND KONSEQUENZ IN DER (JAGD)-HUNDEAUSBILDUNG

Der Hegering Bagband gibt wichtige Tipps

Ist ihre Erziehung gelungen, fallen Jagdhunde aus dem Rahmen. Begleiten sie ihren Besitzer zum Beispiel zum Einkaufen, können Mensch und Tier mit Aufmerksamkeit rechnen; sie bekommen zum Beispiel zu hören: „Ist das Tier lieb! Dass es so ruhig liegen bleibt, wenn Sie weggehen.“ Verwunderung erregt auch, wie leise und ruhig Mensch und Tier kommunizieren, wie sehr der Hund auf seinen Besitzer achtet und wie freudig er ihm folgt. „So einen Hund hätte ich auch gerne.“ – Antwortet man darauf jedoch, dass Jagdhunde, wie eigentlich alle Hunde, tagtäglich Auslauf und Ansprache benötigen und erzählt man von der langwierigen und eigentlich nie abgeschlossenen Erziehungsarbeit, ohne die Hund und Mensch nicht so scheinbar problemlos harmonie-

ren würden, dann atmen die erstaunten Gesprächspartner meist tief durch.

Die Arbeit mit dem Hund beginnt im Welpenalter. In den ersten Monaten muss der Welpen lernen, die Familienmitglieder (und diejenigen, die später mit ihm auf Jagd gehen) als ranghöhere Mitglieder in seinem Rudel zu akzeptieren. Zum Beispiel wird dem Welpen beigebracht, als letzter durch eine Tür zu gehen oder Lieblingsplätze zu räumen. Auch muss er sich das Futter wegnehmen lassen. Diese Übungen sind eine Voraussetzung dafür, dass der Hund dem Menschen vertraut und gehorcht. Misslingt die Prägephase, so bekommt der Hund den Eindruck, eher Rudelchef zu sein. Er wird sehr bald eine Vielzahl von unerwünschten Eigenschaften

zeigen, die in der Mehrzahl darauf zurück zu führen sind, dass der Hund jetzt glaubt, für die Familie in der er lebt (sein Rudel), verantwortlich zu sein. Statt sich auf den Schutz durch dies Rudel zu verlassen, sucht er unablässig nach möglichen Gefahren, vor denen es zu schützen ist.

Nach (und während) der Prägephase beginnt die eigentliche Ausbildung. Man bringt dem Hund bei, an der Leine zu gehen – das dauert oft viele Wochen – oder legt ihn ab, entfernt sich erst einige Schritte, dann einige Meter und geht schließlich außer Sichtweite, ohne dass der Hund seinen Platz verlässt. Der kleine Hund kann schon jetzt ebenfalls lernen, auf Pfiff zum Menschen zu kommen und sich ohne Befehl nicht von ihm zu entfernen.



Mit dem „Kleinen Münsterländer“ wird gerade das Apportieren geübt.

Foto: Habbe Meinen

In dieser Zeit kann auch die jagdliche Ausbildung beginnen, bei der es letztlich auf zweierlei ankommt: Erstens muss der Hund lernen, seine Anlagen so einzusetzen, wie es von seinem Besitzer gewollt ist; und zweitens muss er lernen, dass er auch dann seine Aufgabe zu erfüllen hat, wenn er es nicht mehr aus spielerischem Antrieb tut, kurzum: keine Lust mehr hat. Zwei Beispiele: Ein Jagdhund muss auf Pfiff von einer Hasenspur ablassen und er muss auch die letzte Ente noch aus dem Wasser holen.

Soll der Hund dauerhaft freudig für seinen Herren arbeiten, dann sind die Erziehungsprinzipien: Wiederholung, Lob,

Konsequenz (oft bei der Hundeerziehung viel zu wenig beachtet). Wichtigstes Hilfsmittel bei der Erziehung ist die Stimme. In der Regel spricht der Hundebesitzer leise mit seinem Hund, so dass schon ein laut und scharf ausgesprochener Befehl dem Tier klarmachen kann: Das muss ich jetzt tun. Strafe ist nur bei wirklicher Widerständigkeit sinnvoll, insbesondere, wenn sie sich gegen den Besitzer richtet – den Lernerfolg und die Arbeitsfreude erhöht sie nicht.

Vergessen wird oft, dass gut ausgebildete Jagdhunde aber nicht nur Jägern, sondern allen Bürgern nützen. Klar wird das nach einem Wildunfall, vor dem niemand gefeit ist: Das Wild ist verletzt geflohen und muss nun gesucht und von seinen Qualen so schnell wie möglich erlöst werden. Das gelingt nur mit Hilfe des gut ausgebildeten Hundes. Sollte aber selbst der das verletzte Tier nicht nach spätestens einigen hundert Metern gefunden haben, halten einige Jäger sogenannte Schweißhunde, die allein darauf gezüchtet und trainiert wurden, verletztes Wild lange, hartnäckig und ohne zu ermüden auch über Kilometer zu finden.

Da Jagd ohne gut ausgebildete Jagdhunde überhaupt nicht funktioniert, gibt es in jedem Hegering einen Hundeobmann, der die Jäger bei der Haltung und Ausbildung ihrer Hunde berät und sie bei Prüfungen unterstützt. Im Hegering Bagband liegt die Hundearbeit in den Händen von Habbe Meinen (Tel. 04946/454), der als Revierpächter aus tagtäglichem Arbeit weiß worum es geht.

Ihr Fahrrad-Spezialist bietet ein Rundum-Programm und Fahrräder nach Wunsch! Elektro-Räder in großer Auswahl!

## Rossmüller's zweiradshop

Wiesmoor • Neuer Weg 9  
Tel. 04944 - 63 29  
www.rossmuellers-zweiradshop.de  
info@rossmuellers-zweiradshop.de

Neue Öffnungszeiten:  
Di. - Fr. 8.30 - 13.00 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr • Sa. 8.30 - 13.00 Uhr

Peter v. Pentz  
Hauptstraße 138 A  
D-26639 Wiesmoor  
Tel. 0 49 44 / 78 89  
Fax 0 49 44 / 77 98  
fehn-apotheke@t-online.de  
www.fehn-apotheke.de

## Fehn-Apotheke

Seit über 65 Jahren familiengeführter Meisterbetrieb!

## J. Eschen GmbH

- altersgerechte Badsanierung
- Solarsysteme
- Schwimmbadtechnik
- Brennwerttechnik
- Blockheizkraftwerke
- Erdwärmepumpen

Ihr Spezialist für altersgerechte, barrierefreie Badgestaltung und Planung nach DIN 18040.  
...denn Sie wissen ja: Lieber gleich zum Fachmann!

Hauptstr. 206 - 26639 Wiesmoor  
Tel. 04944 - 912270 - www.eschen-gmbh.de

## REIFEN UND MEHR VOM EXPERTEN

### Reifendienst Erdmann

- Partner von Euromaster -  
26639 Wiesmoor · Ilexstraße 5  
Tel: 0 49 44 - 37 11 / 37 22  
www.reifendienst-erdmann.de

Ehrlich fährt am längsten. **EUROMASTER**

Klärschlamm auf höchstem Niveau

## Kleinkläranlagen

20 Jahre Erfahrung

Tel. 04944 / 6060  
Am Dobben 4  
26639 Wiesmoor

- Neubau
- Nachrüstung
- Wartung
- Dichtheitsprüfung

www.ammermann-gmbh.de

Wir kümmern uns!

## CBC REHA-FACHMARKT CONRADS OHG

Wittmund  
Kirchstraße 4  
Telefon 04462 / 94 63 80

Wiesmoor  
Hauptstraße 189  
Telefon 04944 / 91 40 04

10 Jahre in Wiesmoor!

Unser Service für Sie:

- Gehhilfen
- Rehabilitationstechnik
- Pflegehilfsmittel
- Reparaturservice
- Kompressionsstrümpfe
- Rollstühle
- E-Rollstühle / E-Mobile
- Pflegebetten
- Inkontinenzversorgung
- Vermietung

Elektro-Scooter komfortabel mehr Mobilität

# HELFEN UND GEWINNEN

Zum 5. Mal erscheint der Lions-Adventskalender

Unter dem Motto „Aktion für Menschen“ = Helfen und Gewinnen bringt der Förderverein des Wiesmoorer Lions-Clubs zum 5. Mal einen Adventskalender heraus. Das Foto zeigt ein winterliches Motiv am Ems-Jade-Kanal, welches unser Lions-Freund Dieter Wohler (†) im vorletzten Winter aufgenommen hat.

Dank der großen Unterstützung der Sponsoren aus den Gemeinden Friedeburg, Großefehn und der Stadt Wiesmoor ist es uns gelungen, die Attraktivität noch einmal zu steigern, freut sich der Lions-Präsident Dieter Tjarks. Es können in diesem Jahr fast doppelt so viele Gewinne gegenüber dem letzten Jahr ausgeschüttet werden.

Insgesamt sind es 101 Preise die ausgeschrieben werden. Jeder Preis hat einen Mindestwert von 50 € und maximal 270 € und

ist entweder ein Bar-Gewinn oder ein Wertgutschein, oft auch eine Kombination aus beiden. Der Verkauf der Kalender erfolgt bis einschließlich 30.11.2016.

Der Preis beträgt 5 €/Stck. Mit dem Erlös sollen verschiedene Projekte mit den Schwerpunkten „Gewaltprävention“ (Klasse 2000), „Jugendarbeit“, „Kultur- und Heimatpflege“, die „Tafeln“ in Großefehn

und Friedeburg unterstützt werden und zusätzlich wird damit die beliebte Weihnachtspäckchenaktion für die Region Friedeburg, Großefehn und Wiesmoor durchgeführt.

Der Kalender ist an ausgewählten Stellen im Stadtgebiet und in den Gemeinden Friedeburg und Großefehn erhältlich. Die Verkaufsstellen und die Veröffentlichung der Gewinnnummern ab dem 1.12. finden Sie auch unter: <http://e-clubhouse.org/sites/wiesmoor> und dann „Adventskalender 2016“ anklicken.



Stellten den Adventskalender vor: v.l. Sekretär H. Folkerts, Past-Präsident G. Schoolmann, Präsident D. Tjarks, B. Buss.

# REISELUST UND GENUSS!

Kreuzfahrt-Infoabend mit Tula's Reisebüro im griechischen „Restaurant Delphi“

Wer träumt nicht von einer schönen Kreuzfahrt mit der „AIDA“ - genießen und es sich ‚mal richtig gut gehen lassen‘ - das bietet AIDA auf tollen Kreuzfahrt-Routen! Um die Vorzüge einer solchen geplanten AIDA-Kreuzfahrt 2017/2018 interessierten Personen näher zu bringen, veranstaltet das bereits seit 18 Jahren ansässige Tula's Reisebüro aus Wiesmoor, in der Einkaufspassage im Kaufhaus Behrends, einen Info-Abend im Restaurant „Delphi“ am Amaryllisweg 6 in Wiesmoor. Die Veranstaltung fand in den letzten Jahren bereits vier Mal statt und der Termin für die anstehende neue Reisesaison ist der 22. Februar 2017 um 19 Uhr.



Die verschiedenen Routen der AIDA-Kreuzfahrten werden mit einem interessanten Vortrag vorgestellt und die Vorzüge der Schiffe im einzelnen präsentiert, was zum Beispiel zum AIDA INKLUSIVE-Angebot gehört: Vollpension mit Tischgetränken, attraktive Sport- und Wellnessangebote, Entertainment der Spitzenklasse, Kinderbetreuung im Kids-Club, die deutsche Sprache als Bordsprache und vieles mehr. Jeder Besucher erhält Infomaterial, Reisekataloge und dazu gibt es desweiteren spezielle Reiseangebote.

Außerdem wird unter allen Besuchern eine kleine Tombola mit schönen Preisen durchgeführt, wie zum Beispiel Reisegutscheine, Koffer und mehr.



Damit das kulinarische Erlebnis an diesem sicher sehr unterhaltsamen Abend nicht zu kurz kommt, wird den Gästen ein delikater griechischer Vorspeiseteller gereicht und als Aperitif dazu landestypisch ein Ouzo. Für die Teilnahme an diesem Info-Abend wird ein Kostenbeitrag von 9,50 Euro pro Person erhoben. Es ist ratsam, sich möglichst bald anzumelden, da nur begrenzt Sitzplätze zur



**Restaurant  
DELPHI  
Wiesmoor**  
Inh.: Anastasia Spathari

**Griechische  
Spezialitäten**

Amaryllisweg 6 · 26639 Wiesmoor  
Telefon (04944) 91 24 62

Öffnungszeiten:  
Mo.-So. von 11.30 bis 14.30 und 17.30 bis 24.00 Uhr



Verfügung stehen. Selbstverständlich können Familienmitglieder, Freunde und Bekannte mit teilnehmen, nur für die Planung sind verbindliche Anmeldungen erforderlich. Anmeldungen werden persönlich im Reisebüro angenommen oder können auch telefonisch unter 04944 / 91 24 24 vorgenommen werden. Reisebüroinhaberin Tula Chrysoschidou freut sich mit ihrem Team auf zahlreiche Besucher an diesem Informations-Abend. Anmeldemöglichkeit für den Kreuzfahrt-Infoabend bis zum 21. Januar 2017.

Ihr Reisebüro mit der persönlichen Note  
**Tula's Reisebüro** Herzlich willkommen!

www.tulas-reisebuero.de

**Kreuzfahrt-Info-Abend**

  
am 22.Febr.2017 um 19 Uhr

**Jetzt anmelden!**

Es erwartet Sie ein informativer und unterhaltsamer Abend im Restaurant Delphi, Wiesmoor, Amaryllisweg

...dazu gibt es einen delikaten griechischen Vorspeiseteller mit Aperitif  
Kostenbeitrag 9,50 Euro pro Person  
**Reservieren Sie schon jetzt Ihre Plätze!**

Rufen Sie uns an oder besuchen Sie uns im Reisebüro!  
Behrends - Einkaufspassage • Wir beraten Sie gerne!

Tel.: (0 49 44) 91 24 24 :: Fax: (0 49 44) 91 24 44  
Tulas.Reisebuero@t-online.de



# WIND VAN VÖRN IN WIESEDERFEHN

Von Johann Hespern

Die Theateraufführungen der „Fehnker Spaßmaakers“ auf den Klönabenden der Dorfgemeinschaft Wiesederfehn sind seit fast 20 Jahren fester Bestandteil des Dorflebens. Die plattdeutsche Theatergruppe spielt jetzt das Stück „Wind van vörn“, eine Komödie in drei Akten von Helmut Schmidt.

Kurzer Inhalt des Bühnenstücks: Im Flur des Mehrfamilienhauses von Jan Oppermann (Menno Willms) treffen die unterschiedlichen Lebenseinstellungen der Bewohner aufeinander. Komplikationen bleiben bei einem Leben auf engem Raum nicht aus. Spitze des intriganten Treibens ist die überaus resolute Witwe Mechthild Gries (Marianne Fockenga). Nach außen wirkt die Witwe recht freundlich und plaudert ungeniert mit den Mietern wie Heiko und Annemarie Struck (Frank Buynowski und Hertha Arzdorf), aber sie ist den ganzen



Hintere Reihe von links: Marianne Fockenga, Lea Hespern, Tanja Herrmann, Hertha Arzdorf; vordere Reihe von links: Hannes Diekmann, Kenneth Klüver, Menno Willms, Andre Röpkes, Frank Buynowski, es fehlt Grete Oejen. Foto: Johannes Hespern

**MEENTS-Immobilien**  
Inh. Reiner Zigan  
26639 Wiesmoor, Hauptstr. 173  
Telefon: (04944) 91020  
[www.ostfriesland-immo.com](http://www.ostfriesland-immo.com)

Sie suchen eine Immobilie oder möchten Ihre Immobilie gerne fachmännisch vermieten bzw. verkaufen? Oder Sie kennen jemanden, auf den dieses zutrifft? Dann sprechen Sie uns bitte an. Denn wir sind die Spezialisten auf genau diesem Gebiet. Wir freuen uns auf Sie...

**Wir schaffen Wohnklima!**



**BlowFill**  
www.blowfill.de  
Oldenburger Straße 34b · 26639 Wiesmoor  
Tel. (04944) 91 59 44 · E-Mail: info@blowfill.de

Tief durchatmen  
LÜFTUNGSSYSTEM  
Moderne Behaglichkeit  
INFRAROTHEIZUNG  
Wärmende Wände  
DÄMMTECHNIK



Gladiolenstraße 3  
26639 Wiesmoor

Telefon / Fax: 04944 920780  
www.weinwelt-wiesmoor.de  
info@weinwelt-wiesmoor.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag-Freitag: 09.30 - 12.30 Uhr u. 14.30 - 18.00 Uhr  
Samstag: 09.30 - 13.00 Uhr

**Weihnachtlich willkommen!**  
Besuchen Sie unseren Weinstand auf dem Weihnachtsmarkt in Wiesmoor am 3. und 4. Advent!

Tag damit beschäftigt, Unruhe zu stiften und ihren Mitbewohnern das Leben schwer zu machen. Tür an Tür haben die Mieter das „Vergnügen“ mit ihr und so mancher ist schnell wieder ausgezogen. Ein besonders nerviger Dorn im Auge der Verbiesterten ist, dass Oppermann vor einiger Zeit die größte Wohnung in seinem Mietshaus als WG an drei junge Studenten (Tanja Herrmann, Kenneth Klüver, Andre Röpkes) vermietet hat, was ganz und gar nicht mit Mechthilds Weltbild vereinbar ist. Als der Vermieter nun auch noch eine Wohnung an die junge und ungebundene Studentin Jutta Klein (Lea Hespern) vermietet, nimmt ihr Intrigenspiel Fahrt auf. Mechthild setzt alles daran, dieses „Volk“, wie sie es nennt, schnellstmöglich aus ihrer Umgebung zu vergraulen. Bei ihren Hinterhältigkeiten schreckt sie vor nichts zurück.

Unter anderem erzählt sie der jungen Mieterin, dass Oppermann Single ist und eine gute Partie für sie wäre, obwohl der schon über 30 Jahre mit seiner Theda (Grete Oejen) verheiratet ist. Auch vor üblen Attacken sind ihre Mitbewohner nicht gefeit, als sie mit einem Schlafmittel den Inhalt einer Milchflasche „verlängert“. Rattenfallen und defekte Fahrräder stehen ebenfalls auf ihrem heimtückischen Spielplan, sie schlägt immer wieder zu. So lässt denn auch eine Quittung der WG nicht lange auf sich warten. Eine fingierte Zeitungsanzeige unter der Rubrik Partnervermittlung soll Mechthild in der nächsten Zeit beschäftigen und besänftigen. Theobald Schnauber (Hannes Diekmann) ist erster und auch wohl letzter Bewerber auf diese Annonce. Als die Lage im Mietshaus ernsthaft zu

eskalieren droht, sammeln die Bewohner Unterschriften und legen sie dem Vermieter Oppermann vor. Entweder Mechthild oder die anderen! Doch Jan Oppermann reagiert darauf nicht. Weiß Mechthild etwas, von ihm was niemand wissen darf? Freitags und samstags gibt es vor der Aufführung Tee und Kuchen, aber auch ein reichhaltiges Angebot kalter Getränke steht bereit. **Gespielt wird an folgenden Tagen: 25., 26., 27. November und 2., 3., 4. Dezember 2016.** Der Eintritt beträgt freitags und samstags sieben Euro, sonntags sechs Euro. Einlass an allen Vorstellungsterminen ist ab 18:30 Uhr. Gäste sind herzlich willkommen, eine Anmeldung unter 04944 / 6308 ist erforderlich.

Ihre neue Adresse in Wiesmoor!

## GOLDANKAUF

- Goldschmuck
- Altgold
- Platin
- Zahngold
- Silber

Jetzt abgeben und viel Geld dafür erhalten!

**Wir bieten Ihnen dafür Bares, wovon Sie überrascht sein werden!**

Wertermittlung und Ankauf direkt im Geschäft!

## GOLDANKAUF

- Seriös
- Kompetent
- Transparent

Wiesmoor - Hauptstraße 169  
Tel. 04944 / 91 69 700  
Öffn.-zeiten: Mo./Di./Do./Fr. 10 - 17.30 Uhr  
Mi. 10 - 13 Uhr

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern besinnliche Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr!

Hilka Siefkes  
Mobil 0172 38 90 511

**ENGEL & VÖLKERS**  
Hauptstraße 151 · 26639 Wiesmoor · Telefon 04944 30 67 631  
Wiesmoor@engelvoelkers.com  
www.engelvoelkers.com/ostfriesland

**BARSCH**  
PC- UND TELEKOMMUNIKATIONSBEDARF

„Jederzeit günstige PC-Angebote!“

**MEINE LEISTUNGEN FÜR SIE:**  
Verkauf von PCs, Notebooks, Tablet etc. inkl. kostenloser Einrichtung  
Verkauf von Druckern, Monitoren, weiterem Zubehör und Software  
Reparatur und Neuinstallation von PCs, Neuinstallation von Notebooks

**STROM- UND GASKOSTEN SPAREN!!!**  
KOSTENLOSER WECHSELSERVICE BEI STROM UND GAS MIT JÄHRL. ÜBERWACHUNG DER KÜNDIGUNGSFRISTEN

Andreas Barsch, Dipl.-Kaufmann | ESOS24-Vertriebspartner  
Siebelsburger Weg 10 | 26639 Wiesmoor  
Telefon: ++49(0)4944-91 23 34 | Telefax: ++49(0)4944-91 23 35  
Mobil: ++49(0)160-7762616  
info@a-barsch.de | www.a-barsch.de

# WARUM VOLKSTRAUERTAG?

Kranzniederlegung am Ehrenmal auf dem Friedhof Wiesmoor-Mitte

Von Wolfgang Röder

Fünf große Feinde des Friedens wohnen in uns, nämlich Habgier, Ehrgeiz, Neid, Wut und Stolz. Wenn diese Feinde vertrieben werden könnten, würden wir zweifellos ewigen Frieden genießen". Mit diesen Worten des italienischen Dichters und Gelehrten Francesco Petrarca begrüßte unser Bürgermeister Friedrich Völler die Anwesenden zur Gedenkveranstaltung am Volkstrauertag auf dem Friedhof Wiesmoor-Mitte. Diese Worte, so Völler, sollten für alle Menschen ein Ansporn sein, Frieden zu schaffen. Der Bürgermeister sprach die gegenwärtige Situation an – sie sei leider bedrückend und niederschmetternd. Weltweit sind über 65 Millionen Menschen auf der Flucht vor Krieg, Gewalt und Unterdrückung; mehr als je zuvor! Sie suchen Schutz und menschwürdige Lebensbedingungen, auch hier bei uns in Deutschland. Die Bilder in den Medien erinnern an die Trecks der Flüchtlin-

ge nach dem Zweiten Weltkrieg. Albert Schweitzer sagte einmal: „Lassen Sie uns hoffen, dass Soldatenfriedhöfe endlich die großen Prediger des Friedens sein mögen, dann wird Versöhnung über den Gräbern möglich, dann kann Frieden beständig sein“. Im Anschluss wurde ein Kranz am Ehrenmal niedergelegt. Der Volkstrauertag ist in Deutschland ein staatlicher Gedenktag und gehört zu den „stillen Tagen“. Seit 1952 wird der Volkstrauertag zwei Sonntage vor dem ersten Adventssonntag begangen. Im Mittelpunkt steht das Gedenken an die Kriegstoten der beiden Weltkriege. Darüber hinaus gedenkt man den Opfern von Gewaltherrschaft, Krieg, Terrorismus, und politische Verfolgung aller Nationen. Dieser Gedenktag wurde bereits 1919 vom „Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge“ für die gefallenen deutschen Soldaten des Ersten Weltkrieges vorgeschlagen. Der Volkstrauertag ist kein kirchlicher Feiertag. Dennoch erinnert die Kirche im Rahmen einer



Eine Ehrenwache der Reservistenkameradschaft legte einen Kranz nieder. Foto: Wolfgang Röder

Friedensdekade in den Gottesdiensten an diesem Tag in besonderer Weise an die christliche Verantwortung für Frieden und Versöhnung.

# NICHT NUR BOSSELN IST ANGESAGT

Von Angelika Tietz

Wie bereits seit vielen Jahren richtet der KBV „Loot´n Loop´n“ Mullberg auch in diesem Jahr wieder während der Boßelsaison monatlich ein Preis-Skatturnier aus. Alle Turniere beginnen um 19:30 Uhr im Boßel-Huus (beim Sportplatz des VFL Mullberg) am Birkhahnweg in Mullberg. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Jede Frau und jeder Mann sind herzlich eingeladen. Der KBV Mullberg freut sich auf zahlreiche Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

Die Turnier-Termine lauten: 16.12.2016, 20.01.2017, 17.02.2017 und 10.03.2017.

Ein weiteres Highlight plant der KBV Mullberg bereits für Februar 2017. Am 04.02.2017 findet das sogenannte „Winter-Vergnügen“ statt – ein Fest in lockerer Atmosphäre mit Essen, Musik und Tanz und buntem Unterhaltungsprogramm.

Nicht nur Mitglieder sind hierzu recht herzlich eingeladen. Beginn ist 19:30 Uhr beim Dorfkrug Coordes in Etzel. Anmeldungen nimmt die erste Vorsitzende Angelika Tietz unter der Tel. Nr. 04944-1302 entgegen.

**THE SPIRIT OF VIENNA**

**Öffnungszeiten:**  
Montag - Sonnabend  
von 8.00 bis 20.00 Uhr

**BEHREND'S**  
... DAS KAUF-HAUS IN WIESMOOR

**amOR\***  
BERING  
inspired by arctic beauty

**FOSSIL**  
UNFORGETTABLE MOMENTS

**PANDORA**  
UNFORGETTABLE MOMENTS

**TOMMY HILFIGER**

**SKAGEN**

*Feine, kleine Weihnachts-Überraschungen!*

*Schmuck-Highlights und die neuen Trends für Herbst und Winter! Entdecken Sie neuen magischen Symbolschmuck in vielen verschiedenen Ausführungen!*

Tolle Schmuck-Kreationen in einzigartiger Handwerkskunst!

**Silber**

**Gold**

**Uhren**

## Zwei unter einem Dach!

**SPORT PETERS**  
INTERSPORT GRUPPE

Wiesmoor - Hauptstraße 152  
Tel. 0 49 44 - 92 0 48 00

E-Mail: sport-peters@gmx.de  
www.sport-peters.com

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 9.00 - 18.30 Uhr  
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

Lust auf schöne Schuhe

**Kaltenhoff**

Wiesmoor • Hauptstr. 152

# SEIT 25 JAHREN TIDDELTOPP WIESMOOR

Von Monika Barrie

Im November 1991 öffnete Wiesmoors erste integrative Kindertagesstätte! Mitten im Zentrum der Stadt entstand ein Haus für alle Kinder – mit oder ohne Behinderungen. Bis zu diesem Zeitpunkt gab es keine Betreuungsmöglichkeit vor Ort. Der „große“ Tiddeltopp befand sich ja in Aurich – was für Vorschulkinder eine sehr anstrengende tägliche Fahrt war. Aber diese mühevollen Reise musste ab November 1991 kein Wiesmoorer Kind mehr auf sich nehmen. Die LEiLA gGmbH

(Lebenshilfe-Einrichtungen im Landkreis Aurich) eröffnete in Wiesmoor zunächst eine integrative Gruppe für 18 Kinder. Vier Plätze waren für Kinder mit einer Behinderung vorgesehen. Einige Jahre später kam dann noch eine zweite integrative Gruppe hinzu. Bis heute besteht somit für 36 Kinder die Möglichkeit den Tiddeltopp-Wiesmoor zu besuchen.



Zu diesem besonderen Geburtstag hatten sich die Kinder ein Konzert mit dem Liedermacher Rainer Wenzel gewünscht. Am Freitag, den 4. November hat der Festnachmittag im Forum der KGS stattgefunden. Nienke (5 Jahre) begrüßte zunächst die etwa 150 Gäste und bat dann



Bürgermeister Friedrich Völler gratulierte zum Jubiläum des Kindergartens.

Foto: Kindergarten Tiddeltopp



Die Tiddeltopp-Kinder sangen zusammen mit den Betreuerinnen das von Rainer Wenzel (links mit Gitarre) komponierte Lied „Wir sind die Kinder vom Tiddeltopp“.

alle Tiddeltopp-Kinder auf die Bühne, um gemeinsam mit Rainer Wenzel das von ihm komponierte Lied: „Wir sind die Kinder

vom Tiddeltopp“ vorzutragen. Anschließend gratulierte Wiesmoors Bürgermeister Friedrich Völler, Frau Antonczyk und Frau de Boer von der Lebenshilfe e.V. und Rita Martens als Elternvertreterin. Die Kinder hatten in sechs verschiedenen Arbeitsgruppen das gesamte Jubiläumsfest vorbereitet. Es gab z.B. eine Pressegruppe und eine Catering-Gruppe. Auch eine Film-Gruppe

wurde gegründet. Diese Gruppe erstellt nun noch einen Film, der die ganzen Vorbereitungen und den Konzernachmittag wiedergibt. Darauf sind alle Kinder noch sehr gespannt.



Foto: Kindergarten Tiddeltopp



Apothekerin Christiane Pannett

Hauptstraße 159 · 26639 Wiesmoor  
Telefon: 0 49 44 / 25 50  
Telefax: 0 49 44 / 25 97  
info@sonnen-apotheke-wiesmoor.de  
www.sonnen-apotheke-wiesmoor.de

Wir beraten Sie gerne persönlich!

Holzbau • Holzhandel  
**Janssen**

Neues Büro und  
Auslieferungslager!

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag  
08.00 - 17.00 Uhr  
Samstag  
08.00 - 12.00 Uhr



Hopelser Weg 12  
26639 Wiesmoor  
Telefon: 0 49 44 - 9 45 56 26  
eMail:  
holzhandlung-janssen@gmx.de

- Auftragsannahme Holzbau
- Rauhsplund • Dachlatten/ Doppellatten
- Bauholz • Terrassendielen • Aktionsware
- Holzbauschrauben in vielen Größen

# EIN MEKKA FÜR MODEBEWUSSTE ...

MODEHAUS  
*Karin Stegle*

Was im Oktober 1973 in Wiesmoor an der Hauptstraße in angemieteten Räumen begann, hat sich in den zurückliegenden 43 Jahren zu einem überregional bekannten Modehaus entwickelt und sich in unserer Region und weit über die Grenzen hinaus einen großen Bekanntheitsgrad geschaffen. Ein Blick zurück:

1984 wurde der große Schritt in eigene Räume in Wiesmoor am Marktplatz zu ziehen umgesetzt. Es folgten die großen Modenschauen in der Wiesmoorer Festhalle in den 80er Jahren. Diese Modenschauen waren in der Region ein sensationelles Ereignis. Im Jahre 2006 folgte dann der zukunftsorientierte, moderne Umbau mit neuer marktgerechter Ausrichtung und neuen Ideen im hochwertigen Bereich. 2003 folgte die Eröffnung der Filiale in Wilhelmshaven, Am Börsenplatz, mit großem Erfolg. Aufgrund der Marktlage der allgemeinen Geschäftsentwicklung im Textil-Einzelhandel, einhergehend mit allgemeinem Frequenzrückgang, auch bedingt durch den zunehmenden Onlinehandel und letztendlich auch privater Gründe, ist man schweren Herzens und mit großem Bedauern zu dem Entschluss gekommen, das Modehaus Karin Stegle in Wiesmoor, am

Marktplatz, zu schließen. Die im Eigentum befindliche Verkaufsfläche soll zur Neuvermietung angeboten werden. Karin Stegle will sich selbst intensiv bemühen, diese in eine ordentliche und marktgerechte Vermietung zu überführen. Auch an Kaufinteressenten wird gedacht. Wichtig ist dabei, dass sich das Modehaus Karin Stegle nicht ganz zurückzieht, denn das Geschäft in Wilhelmshaven, Am Börsenplatz, wird weitergeführt und neu aufgestellt.



So fing 1973 es an: Die angemieteten Geschäftsräume an der Hauptstraße. Foto: Stegle



Das Modehaus Stegle am Marktplatz in abendlicher Stimmung.



Fotos: Hans-Dieter Hoppen

AB SOFORT  
BEGINNT UNSER  
RÄUMUNGSVERKAUF  
WEGEN  
GESCHÄFTSAUFGABE:

MODEHAUS

*Karin Stegle*

Am Markt 4  
Wiesmoor  
Tel. 04944 / 91 21 60

Ich freue mich,  
Sie noch einmal  
begrüßen zu können.

Ihre *Karin Stegle*

**%**  
**TOTALER  
RÄUMUNGSVERKAUF  
WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE**



Öffnungszeiten: Montag - Freitag 10.00 - 18.00 Uhr • Samstag 10.00 - 16.00 Uhr

## DEZEMBER 2016

07.+08.12.2016, 20:00-22:00 Uhr  
**Weihnacht der Berge** präsentiert durch  
**Günther Sturm** im Blumenreich, Blumen-  
 halle & Gartenpark, Eintritt frei, weitere  
 Informationen unter 04944 91980 www.  
 wiesmoor.de o. www.schlagerland-event.de.  
 Eintritt VK 20 € AK 22 €.

09.12.2016  
**„Adventstee“ von 16:00 Uhr -18:00 Uhr**  
 Für Frauen und Männer ab 55+.  
 Weitere Informationen und Anmeldung  
 unter 04944 305-107

10.12.2016  
**Seniorenachmittag** – der Gewerbeverein  
 lädt Wiesmoors Senioren zu einem vorweih-  
 nachtlischen gemütlichen Beisammensein ins  
 Forum der KGS ein. Ansprechpartnerin ist  
 Frau Kathrin Fiehe.

3. + 4. Advent (11. + 18.12.2016)  
 ab 10 Uhr  
**Weihnachtsmarkt im Torf- und Siedlungs-  
 museum**, Ansprechpartnerin ist Frau Theda  
 Bruns, Tel.: 04944 7705

16.12.2016, 19:30 Uhr  
**Skatturnier des KBV Mullberg** im Boßel-  
 haus am Birkhahnweg. Eine Anmeldung ist  
 nicht erforderlich.

31.12.2016, ab 20:00 Uhr  
**Die Wiesmoorer Silvesternacht mit Top-DJ  
 und Live-Gesang** im Blumenreich, Blumen-  
 halle & Gartenpark, Eintritt frei, weitere In-  
 formationen: 04944 91980, www.wies-  
 moor.de o. www.schlagerland-event.de.  
 Eintritt 49 € inkl. kalt-warmes Buffet und  
 Mitternachtssnack (ohne Getränke).

## JANUAR 2017

13.-19.01.2017  
**Wochenend-Workshop – Unterricht Malen  
 und Collage**, Künstlervereinigung Nord-  
 brücke e.V., Begonienstraße 2, Wiesmoor.  
 04944 920680

15.01.2017, 11:00 Uhr  
**Neujahrsempfang der Stadt** Wiesmoor im  
 Forum der KGS, Schulstraße 8

20.01.2017, 19:30 Uhr  
**Skatturnier des KBV Mullberg** im Boßel-  
 haus am Birkhahnweg. Eine Anmeldung ist  
 nicht erforderlich.

21.01.2017  
**Ferrari-Küsschen im KGS-Forum**  
 mit ihrem neuen Programm: „Da tanzt der  
 Fisch im Grammophon“  
 Veranstalter ist der Kultur- und Kunstkreis  
 Wiesmoor. Eintritt 12 € (Mitglieder 10 €)

KIRCHLICHE  
VERANSTALTUNGEN

04.12.2016, 19:00 Uhr  
**Versöhnungskirche Hinrichsfehn: Advents-  
 musik**, Mitwirkende: Kirchenchor, Posau-  
 nenchor

11.12.2016, 17:00 Uhr  
**Friedenskirche Wiesmoor: Vorweihnacht-  
 liches Konzert** mit dem Kirchenchor, dem  
 Chor „TonArt“, dem Posaunenchor, dem  
 Flötenensemble „Laudamus“ und Günter  
 Hohlfeld an der Orgel

12.12.2016, 20:00 Uhr  
**Auferstehungskirche Ostgroßfehn: Volks-  
 tümliches Weihnachtskonzert mit Jenny  
 & Jonny**. Eintritt: VK 10 €, AK 12 €, Karten  
 gibt es bei Pastorin Imke Scheibling 04943-  
 6593089 und bei Alma Beekmann 04944-  
 3600 sowie an der Abendkasse.

18.12.2016, 19:00 Uhr  
**Auferstehungskirche Ostgroßfehn: Weih-  
 nachtskonzert mit dem A-Capella-Chor  
 CHORIOS**. Anschließend laden wir Sie  
 herzlich ein zu Punsch und Plätzchen in der  
 Kirche.

08.01.2017, 10:00 Uhr  
**Versöhnungskirche Hinrichsfehn: Gottes-  
 dienst mit Neujahrsempfang**, Kirchenchor  
 Hinrichsfehn-Mullberg. Anschließend Gruß-  
 worte zum neuen Jahr von Pastor Münch,  
 Bürgermeister Völler, den Vereinen und  
 Einrichtungen der Ortsteile. Für ein Mittag-  
 essen ist gesorgt.

13.01.2017, 19:30 Uhr  
**Auferstehungskirche Ostgroßfehn:  
 Konzert des Männerquartetts „Friesisch  
 herb“** – Barbershop Arrangements, Gos-  
 pel, (moderne) Volkslieder sowie Pop- und  
 Swing-Titel. Außerdem charmante Unterhal-  
 tung in deutscher, englischer und plattdeut-  
 scher Sprache. Der Eintritt ist frei – um eine  
 Spende wird gebeten.

BERATUNGSTERMINE  
IM RATHAUS

in Zimmer 104 im 1. OG, Hauptstraße 193,  
 Wiesmoor.  
 Infos unter [www.stadt-wiesmoor.de](http://www.stadt-wiesmoor.de) oder  
 04944 3050

Wiesmoorer Generationenverein e.V.  
**Jeden Donnerstag** 14–16 Uhr, Ansprech-  
 partner Jörg Radde Tel.: 0162 8486188

**Sozialberatung**  
**06.12.2016 + 03.01.2017**,  
 08:15–12:30 Uhr  
 Sozialberatung durch Herrn Kuhlmann  
 vom Sozialamt des Landkreises Aurich,  
 Tel.: 04941 165072

**Sozialverband VdK**  
**07.12.2016 + 04.01.2017**,  
 08:30-10:00 Uhr  
 Kreisverband Aurich/Emden,  
 Ansprechpartner Herr Feldmeyer

**Integrationshilfe**  
**Jeden Montag und Donnerstag**,  
 08:15 – 12:30 Uhr  
 Integrationshelferin Frau Julia Hyda,  
 Tel.: 04943 920170 [julia.hyda@bnw.de](mailto:julia.hyda@bnw.de)

**Sprechstunde des  
 Behindertenbeauftragten**  
**07.10.2016 + 04.01.2016**,  
 10:30-12:30 Uhr  
 Beratung durch den Behindertenbeauftrag-  
 ten der Stadt Wiesmoor Herrn Rüdiger Rull

**Rentenberatung**  
**07.12.+14.12.2016, 04.01.+  
 18.01.2017**,  
 09:00-12:00 Uhr  
 Beratungstermine von Herrn Heinz Eschen  
 – Anmeldung erforderlich !!  
 Terminvergabe unter Tel.: 04944 3050

**Wehrdienstberatung**  
**14.12.2016 + 11.01.2016**,  
 14:00-16:00 Uhr  
 Terminvergabe zur Karriereberatung  
 der Bundeswehr unter 04941 994731

## AUSSTELLUNGEN

14.02.2017 – 13.03.2017  
**V. Internationale Ausstellung**  
 mit europäischen Gastausstellern,  
**Vernissage: Sonntag, 14. Februar 2016**,  
 16.00 Uhr in der Galerie der Künstlerverei-  
 nigung Nordbrücke e.V., Begonienstraße 2,  
 Wiesmoor. Öffnungszeiten Fr. – So. 15:00–  
 18 Uhr (o. nach Vereinbarung unter 04944  
 920680)

**Weitere Informationen und Ausstellungen**  
 unter [www.nordbruecke.de](http://www.nordbruecke.de) und [www.kultur-wiesmoor.de](http://www.kultur-wiesmoor.de)

WIEDERKEHRENDE  
VERANSTALTUNGEN / KURSE

**Montags**  
**Malen für Kinder mit Holger Dannemann**,  
 15:00–16:30 Uhr in der Kunstwerkstatt  
 des Kunst- und Kulturkreis Wiesmoor  
 e.V., Hauptstraße 179, Öffnungszeiten:  
 Mo. – Mi. 15:00–17:00 Uhr. Tel.: 04944  
 9294221 o. 04944 2559



**Dienstags**  
**Kreativer Nachmittag**, 14:30–18:00 Uhr,  
 Zeichnen, Malen, Töpfern und Basteln in  
 der Gruppe in der Kunstwerkstatt des Kunst-  
 u. Kulturkreis Wiesmoor e.V., Hauptstr. 179,  
 Öffnungszeiten: Mo. – Mi. 15:00 – 17:00  
 Uhr. Tel.: 04944 9294221 o. 04944 2559

**Dienstags**  
**Reha- u. Funktionstraining der Behin-  
 derten Sport Gemeinschaft e.V.** von 20  
 – 21:00 Uhr im Hallenbad. Anmeldung  
 derzeit nur mit Verordnung o. Behinderten-  
 ausweis, Ansprechpartnerin Margret Vöge  
 04944 2342.

**Mittwochs**  
**Kalligrafie mit Holger Dannemann**,  
 17:00–18:30 Uhr, Schreibübungen mit Fe-  
 der und Pinsel. Kunstvolle Schriftblätter wer-  
 den entstehen. Material wird zur Verfügung  
 gestellt. In der Kunstwerkstatt des Kunst- und  
 Kulturkreis Wiesmoor e.V., Hauptstr. 179,  
 Öffnungszeiten: Mo.– Mi. 15:00–17:00  
 Uhr. Tel.: 04944 9294221 o. 04944 2559

**Freitags**  
**Wochenmarkt auf dem Marktplatz**,  
 06:00 – 13:00 Uhr, vielseitiges Angebot  
 saisonaler, frischer Produkte verschiedener  
 Anbieter

**Jeden 2. Dienstag im Monat**  
**Fotokreis mit Manfred Pollmann**,  
 19:00 – 21:00 Uhr, in der Kunstwerkstatt  
 des Kunst- und Kulturkreis Wiesmoor e.V.,  
 Hauptstraße 179, Öffnungszeiten:  
 Mo.– Mi. 15:00–17:00 Uhr.  
 Tel.: 04944 9294221 o. 04944 2559

**Weitere Kurse des Kunst- und Kultur-  
 kreises Wiesmoor finden Sie unter**  
[www.kultur-wiesmoor.de](http://www.kultur-wiesmoor.de)

**Jeden 3. Montag im Monat**  
**Bilderbuchkino in der Stadtbibliothek**,  
 15:00–16:00 Uhr,  
 Angebot im Rahmen des Projektes „Lesestart  
 Niedersachsen – Frühkindliche Leseför-  
 derung durch öffentliche Bibliotheken“ für  
 Kinder im Alter von 3–6 Jahren.

Jeden 1. Donnerstag im Monat  
Bücherwürmchentreff in der Stadtbibliothek, 15:30–16:30 Uhr, Angebot im Rahmen des Projektes „Lesestart Niedersachsen – Frühkindliche Leseförderung durch öffentliche Bibliotheken“ für Kinder im Alter von 1–3 Jahren.

Jeden 1. Montag im Monat  
Schnuppertauchen beim Tauchclub Beluga, 18:45–19:45 Uhr. Für Kinder ab 14 Jahren. Anmeldung erforderlich unter [www.tc-beluga.de](http://www.tc-beluga.de)

Jeden 1. Samstag im Monat  
Schnuppertauchen beim Tauchclub Beluga, 17:45–18:45 Uhr. Für Kinder von 8–14 Jahren. Anmeldung erforderlich unter [www.tc-beluga.de](http://www.tc-beluga.de)

Jeden letzten Mittwoch im Monat  
Gemütlicher Feierabend um 19 Uhr im Siedlerhaus Hinrichsfehn, Dorfgemeinschaft Hinrichsfehn. Info: Tel. 04944 1654

Jeden 2. Mittwoch im Monat  
Kreativtreff im Siedlerhaus Hinrichsfehn um 20 Uhr im Siedlerhaus Hinrichsfehn, Dorfgemeinschaft Hinrichsfehn. Info: Tel. 04944 3637 o. 7483

**NORMALE GOTTESDIENSTZEITEN**

- Auferstehungskirche Ostgroßefehn: 10:00 Uhr
- Barbara-Kirche Strackholt: 10:00 Uhr
- Ev. Christuskirche Spetzerfehn: 10:00 Uhr
- Ev. Friedenskirche Wiesmoor-Mitte: 9:30 Uhr
- Ev. Kreuzkirche Marcardsmoor: 9:30 Uhr
- Ev. Versöhnungsk. Hinrichsfehn: 10:30 Uhr
- Neuapostolische Kirche Ostgroßefehn: Sonntag 9:30 Uhr, Mittwoch 20:00 Uhr
- Kath. Kirche „Maria – Hilfe der Christen“ Wiesmoor: 1. Samstag i. Monat 17:00 Uhr
- Vorabendmesse, sonntags 9:00 Uhr Hl. Messe, donnerstags 19:00 Uhr Hl. Messe

Für die Richtigkeit der Termine und Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr.  
**Redaktionsschluss für die Ausgabe 8 (Febr./März 2017) ist der 9. Jan. 2017.**

Veranstaltungen bitte ab sofort per E-Mail an [wiesmoor@printmedia-center.de](mailto:wiesmoor@printmedia-center.de) mit dem **Betreff „Veranstaltungen MEIN WIESMOOR“** melden. Die Veröffentlichung der Veranstaltungen ist kostenlos.

**10 Jahre Historischer Kalender Wiesmoor**

Verschenken Sie doch mal Wiesmoorer Geschichte...

Der neue Monatskalender für 2017 mit historischen Fotos von Wiesmoor.

Preis/Stück: **16,80 €**

Erhältlich ist der Kalender bei Hermann Schreiber, bei Olga Behrends, beim Kaufhaus Behrends, bei Susannes Buchhandlung, beim Kiosk am Markt und natürlich beim Verlag PRINT MEDIA GmbH in Wiesmoor.

PRINT MEDIA GMBH · Werbung & Verlag  
Dahlenstraße 6 · 26639 Wiesmoor · Telefon 04944-2236 · [info@printmedia-center.de](mailto:info@printmedia-center.de) · [www.printmedia-center.de](http://www.printmedia-center.de)




*Uhren-Schmuckhaus*  
Geschwister Alberti

**Wiesmoor – Vor 5 Jahren gründeten die Geschwister Daniela und Hartmut Alberti Ihr Fachgeschäft für Trauringe Uhren und Schmuck in Wiesmoor.**

Seitdem konnte das Service- und Warenangebot um viele Bereiche erweitert werden! Der Uhrmachermeister Hartmut Alberti konzentriert sich auf alle defekten Armband-, Wand-, und Standuhren. Uhren und Schmuckstücke werden aufgearbeitet und wieder in Stand gesetzt. Als weiterer Service wird auch Altgold zu sehr guten Preisen im Uhren-Schmuckhaus angekauft. Aufgrund der wieder steigenden Goldpreise können sich die Kunden regelmäßig über mehrere hundert Euro Ankaufspreis freuen. Oder aus dem Altgold werden neue Schmuckstücke oder auch Trauringe. In dem separaten Trauringstudio finden Paare eine sehr große Auswahl an Ringen in vielen Variationen, die auch nach den Wünschen der Kunden gefertigt werden können. Auch an Verlobungsringen und dem klassischen Antragsring wird eine große Auswahl geboten.

**Wir bieten Ihnen den Service für Schmuck und Uhren:**

- + Batterie- und Bandwechsel
- + Glas- und Werktausch
- + Aufarbeitung und Reparatur
- + Umarbeitung und Anpassung
- + Reinigung und Politur
- + Sonderanfertigungen
- + Altgoldankauf
- + Ohrlochstechen

Dieser umfangreiche Service wird von einem großen Schmuck und Uhrenangebot verknüpft. Uhren und Schmuck sind immer wieder eine schöne und gleichzeitig wertvolle Geschenkidee!

*Bleibende Werte  
Schöne Erinnerungen!*

Nach der Philosophie „Bleibende Werte - Schöne Erinnerungen“ ist den Geschwistern Alberti bewusst, dass Uhren und Schmuckstücke ihre Besitzer ein Leben lang begleiten können. „Wir freuen uns jeden Tag aufs Neue, uns für unsere Kunden engagieren zu dürfen! Und wir möchten uns herzlich bei unseren Kunden bedanken und verlosen für 5 Jahre Uhren-Schmuckhaus 5 tolle Preise!

*Ihr Spezialist für*

- **Antragsringe**
- **Verlobungsringe**
- **Trauringe**

**Trau Dich!**  
Die Ringe haben wir!

Große Auswahl im Trauringstudio und gefertigt nach Ihren Wünschen!



**JAHRE**



**5 TOLLE GEBURTSTAGS- PREISE**

**MITMACHEN – MITGEWINNEN**

Gewinnen Sie einen der 5 wertvollen Preise. Abbildungen der zu gewinnenden Schmuckstücke finden Sie auf unserer [facebook](#)-Seite.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Ausgefüllten Coupon bitte abgeben oder einsenden bis zum **20.12.2016**. Teilnahme kostenlos – der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden schriftlich informiert.

Wiesmoor - Wittmunder Str. 13 - Tel. 04944 - 920 7441 - Öffnungsz.: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr, Sa. 9 - 13 Uhr



hatte sich herausgeputzt. Alle Vereine unterstützten die Dorfgemeinschaft und eine komplette Festwoche wurde organisiert. Bei der Auftaktveranstaltung war Helmut Collmann, Präsident der Ostfriesischen Landschaft, Hauptredner. Drei Strackholter Pastoren zelebrierten einen Gottesdienst in Zwischenbergen, das ja zur Kirchengemeinde Strackholt zählt. Ein Theater-



Drei Strackholter Pastoren waren anwesend: v. l.: Pastor Moritz, Pastor Battefeld, Pastor Schwenke.  
Foto: Jürgen Adams



Die „Wildecker Herzbuben“ zu Gast auf dem Jubiläumsfest.  
Foto: Jürgen Adams

IM HERZEN VON WIESMOOR  
KÖNNEN SIE SICH VON UNSEREM TEAM  
„RUND UMS HAAR“  
BERATEN UND VERWÖHNEN LASSEN

Wir überzeugen mit Vielfalt und Qualität  
und sind Spezialisten für Zweithaar und Haarseratz!

# HAARSTUDIO WILLMS

Marktstraße 1a · 26639 Wiesmoor  
Terminabsprache: (0 49 44) 20 88

stück wurde aufgeführt, Volksmusiker wie die Wildecker Herzbuben traten auf, ein Ballonflug fand statt und als krönender Abschluss ein Festumzug bestehend aus Zwischenberger Vereinen und Vereinen aus der Nachbarschaft.



Jahrmarkttrubel auf dem Festgelände.

Foto: Jürgen Adams

**HSM**  
Wirtschaftsprüfer & Steuerberater  
Haseborg · Dr. Sundermeier · Malek

*Wir drehen mit  
Ihnen am Steuerrad!*

**Steuerrechtliche und betriebswirtschaftliche Beratung**  
**Gestaltungs- und Abwehrberatung**  
**Finanz- und Lohnbuchhaltung** (incl. Baulohn)  
**Erstellung von Jahresabschlüssen**  
**Erstellung von Steuererklärungen**  
(incl. Arbeitnehmerveranlagung)  
**Existenzgründerberatung**  
**Wirtschaftsprüfung**

Hauptstraße 153-155 · 26639 Wiesmoor  
Telefon: 04944 / 92 94 217  
E-Mail: buero-wiesmoor@hsm-stb.de  
www.hsm-stb.de

## WIR HABEN ETWAS NEUES

Von Ewald Hennek

Zufällig hat ein früherer Kollege mir über eines seiner Hobbys berichtet. Für mich waren manche seiner Freizeitbeschäftigungen auch interessant,



Foto: Ewald Hennek

aber als es aufs Fotografieren zu sprechen kam, war meine Neugierde nicht mehr zu bremsen. Er erzählte mir von täglichen Spaziergängen durch Wiesmoor und was man dabei alles sehen kann. Als er sein Tablet auspackte, hatte ich damit gerechnet, dass die Schönheiten Wiesmoors zum Vorschein kommen würden. Nein, dem war nicht so – es waren wunderschöne Aufnahmen von Tieren, insbesondere der Vogelwelt, überwiegend aus Wiesmoor.

Manfred Helmerichs (NABU-Mitglied) hat sich bereit erklärt, der

Redaktion von „Mein Wiesmoor“ seine Bilder zur Verfügung zu stellen. In unserem Gespräch wurde deutlich, dass die Tier-Fotografie ein unheimliches „Geduldsspiel“ ist.

Folgendes Kurzporträt geben wir wider:

„Mein Name ist Manfred Helmerichs, 1950 in Wiesmoor geboren, also ein echter Wiesmoorer. Zur Fotografie kam ich schon in frühester Jugend durch meinen Vater Heinz Helmerichs. Von ihm bekam ich auch meine erste Kamera geschenkt. Die Faszination der Fotografie hat mich mein ganzes Leben nicht mehr losgelassen. Da ich jetzt seit einigen Jahren im Ruhestand bin, habe ich mich voll und ganz der Vogelfotografie verschrieben. Ich verbringe fast jede freie Minute in der feien Natur. Zu meiner Ausrüstung zählt eine Spiegelreflexkamera mit diversen Objektiven. Die Vögel fotografiere ich meistens mit einem Teleobjektiv mit 300 mm Brennweite. Zusätzlich benutze ich oft noch ein Stativ.“

Beginnend mit dieser Ausgabe werden wir unseren Lesern künftig seine Bilder zeigen.



Ein besonderer Glücksmoment für den Fotografen: Dieser Graureiher hat aus dem Gewässer am Torf- und Siedlungsmuseum, in der Nähe der Torfschiffe, eine kapitale Schleie erbeutet.  
Foto: Manfred Helmerichs



# WAHRE GRÖSSE MISST MAN NICHT IN ZENTIMETERN

Die Stadt Wiesmoor ehrte Sportlerinnen und Sportler

Text und Fotos: Wolfgang Röder

Am 19. Oktober fand ab 19 Uhr die Ehrung Wiesmoorer Sportlerinnen und Sportler in der Blumenhalle statt. Unser Bürgermeister, Friedrich Völler, eröffnete die Veranstaltung und begrüßte die Sportler und Gäste. „Sport stärkt die Gemeinschaft und fördert die Gesundheit, deshalb soll auch diese Ehrung ein Ansporn für die Gesellschaft

sein, sich im Sport zu engagieren“, so Völler. Sport-AG-Vorsitzender Sven Schnau mahnte an, den Nachwuchs besonders zu begeistern und zu fördern. Diesen Worten schloss sich Ratsfrau Friederike Dirks, Vorsitzende im Ausschuss für Jugend, Sport, Schule, Soziales und Kultur an. Zusammen mit Friederike Dirks, sowie Sven Schnau zeichnete Bürgermeister Völler die insgesamt 34 Sportler aus. Für die musikalische und tänzerische Untermalung sorgten an diesem Abend die Cheerleaders „Unique Wonders“ von der TG Wiesmoor, unter der Leitung von Patricia Schoone, Blütenkönigin von 2014. Vom Boßelverein Wiesederfehn wurden die Einzelsportler Fenna Behrends, Sven Theen, Marec Brauner und Holger Wilken für ihre herausragenden Leistungen

geehrt. Hier möchte ich an den Anfang meines Artikels erinnern, „Wahre Größe misst man nicht in Zentimetern“! Die kleine zierliche **Fenna Behrends**, gerade mal 8 Jahre alt, erreichte den fünften Platz bei den Landesmeisterschaften im Straßenboßeln in der Klasse „Weibliche Jugend F“! Ihr gilt meine besondere Hochachtung. **Sven Theen** erreichte den ersten Platz in der Klasse „Männliche Jugend A“ bei den Landesmeisterschaften im Straßenboßeln mit 1.660 Metern nach 10 Würfen, so wie den zweiten Platz bei den Kreismeisterschaften mit der Holzkugel und einer Weite von 2.814 Metern bei 20 Würfen. **Marec Brauner** belegte den ersten Platz bei den Landesmeisterschaften mit 2.056 Metern nach 10 Würfen sowie den zweiten Platz in der FKV-Meisterschaft im Straßenboßeln mit der Gummikugel. **Holger Wilken** belegte den dritten Platz bei der Europameisterschaft im Straßenboßeln in der Einzelwertung, wie auch mit der Mannschaft. Der erste Vorsitzende des KBV konnte seinen größten Erfolg aus dem Jahr 1992 in Irland, wo er auch die

Bronzemedaille gewann in diesem Jahr in Holland wiederholen. Zum fünften Mal konnte Holger Wilken sich für die Europameisterschaft qualifizieren. Alle zehn Würfe konnte er hervorragend auf die Straße bringen. Der vierte und achte Wurf, mit je über zweihundert Metern, trugen zu der Weite von 1.631,25 Metern bei. Nur zwei Iren konnten sich knapp vor die Wiesmoorer setzen. Noch einmal zum KBV Wiesederfehn, diesmal in der Mannschaftswertung: Die „**Weibliche Jugend E**“ steht in der Kreismeisterschaft 2015/2016 auf dem ersten Platz, obwohl in der Mannschaft einige Werferinnen aus der F-Jugend kämpften, dazu zählte auch die schon erwähnte **Fenna Behrends**! Bei der Landesmeisterschaft erreichte die „**E-Jugend**“ den fünften Platz. Zur Mannschaft gehören: **Fenna Behrends, Kim Schmidt, Talea Liebenau, Lea Hellmers** so wie **Jana Hellmers**. Die Betreuerin der Mannschaft ist Bettina Behrends. Des Weiteren wurde der **Schützenverein Marcardsmoor** in der Einzel- wie auch in der Mannschaftswertung geehrt. **Anika**

**Budde** wurde, mit dem Kleinkaliber liegend, Kreis- und Bezirksmeisterin. Bei der Landesmeisterschaft errang sie den fünften Platz. Den Titel der Deutschen Meisterschaft vom vergangenen Jahr konnte sie nicht wieder erreichen, da kam sie auf den dreizehnten Platz von einundneunzig Starterinnen. Kreismeisterin, Vizebezirksmeisterin und vierte in der Landesmeisterschaft wurde sie im Kleinkaliber auf einhundert Meter. Für den Landesverband startete sie bei internationalen Wettkämpfen in Hannover und Dortmund. Bei den „**Deutschen Mannschaftsmeisterschaften 2015/2016**“ startete Anika mit dem Luftgewehr für die Schützengilde Steinkirchen aus dem „**Alten Land**“ in der zweiten Bundesliga. Der Aufstieg in die erste Klasse wurde nur knapp verpasst. **Ulrike Budde** erreichte in der Disziplin Luftgewehr den Kreismeistertitel, mit 396 von 400 möglichen Ringen. Den zweiten Platz erreichte sie in der Bezirksmeisterschaft. Im Wettbewerb um Kleinkaliber 100 m, wurde sie Bezirksmeisterin. Ulrike zählt seit Jahren zu den Besten unseres

Bezirks sowie im Landesverband. **Sven Budde** erreichte mit 579 Ringen die Kreis- und mit 577 Ringen die Bezirksmeisterschaft im Kleinkaliber liegend. Neben Sportler ist er auch Funktionär. Seit etwa fünfzehn Jahren hat er als Kreissportleiter bzw. Stellvertreter den Sportbetrieb der Schützen aktiv geprägt. **Johann Dirks** wurde in der Seniorenklasse Kreismeister im Kleinkaliberauflage 100 m mit 297 von 300 möglichen Ringen. Das maximale Ergebnis mit 300 Ringen erreichte Johann bei den Bezirksmeisterschaften, was zugleich einen neuen Bezirksrekord bedeutet. In der Disziplin Luftgewehrauflage vertritt er den Verein bis zur Deutschen Meisterschaft in Dortmund. **Carina Dirks**, erst fünfzehn Jahre alt, nahm bereits das zweite Mal an der Deutschen Meisterschaft teil. Mit dem Luftgewehr schaffte sie den Bezirksmeistertitel. Bei den Landesmeisterschaften erreichte sie mit 379 Ringen den fünften Platz, nur knapp hinter den Medaillen. Die Deutschen Meisterschaften erreichte sie als beste Starterin des Landesverbandes mit Platz 71 von



Das achtjährige „Nesthäkchen“ Fenna Behrends ist immer mit Eifer dabei. Foto: Wolfgang Röder

**Max Moritz**

Max Moritz Ostfriesland GmbH  
Hauptstraße 127 · 26639 Wiesmoor  
Telefon 04944-9191-0  
facebook.com/MaxMoritz Gruppe

Das Auto. Nutzfahrzeuge

[www.maxmoritz.de](http://www.maxmoritz.de)

**Renken Automobile**

Hauptstraße 118  
26639 Wiesmoor  
Telefon (0 49 44) 91 69 90  
Telefax (0 49 44) 91 69 91  
Mobil (01 72) 9 10 89 33  
info@renken-automobile.de  
[www.renken-automobile.de](http://www.renken-automobile.de)

[www.autohandel-ostfriesland.de](http://www.autohandel-ostfriesland.de)

**Unsere Serviceleistungen für Sie:**

- Unabhängige Fahrzeugbewertung nach DAT
- Fahrzeugzulassungs-Service für An- und Abmeldungen
- Fahrzeugaufbereitung
- Fahrzeugankauf

Nutzen Sie unseren Service – kompetent und leistungsfähig – unabhängig vom Autokauf!

**Autohandel**  
**Chr-stoffers & Perduns**

Pollerstraße 2 · 26639 Wiesmoor  
Tel.: 0 49 44 - 949 880  
Fax: 0 49 44 - 949 882  
[www.autohandel-ostfriesland.de](http://www.autohandel-ostfriesland.de)  
info@autohandel-ostfriesland.de

**AUTOHAUS ROLF** | RENAULT DACIA SERVICE

Hauptstraße 276  
Wiesmoor-Voßbarg  
Telefon (04944) 5777

[www.autohausrolf.de](http://www.autohausrolf.de)

**DOLMAR Motorgeräte**  
Für höchste Ansprüche rund um Haus und Garten!

**KFZ-PROFIS**

**Grüssing & Moor**

Hauptstraße 185 · 26639 Wiesmoor  
Tel. 04944 - 7116

135 Teilnehmerinnen. Hier konnte sie sich auf 381 Ringe steigern. Carina tritt als Leistungsträgerin in der Jugendbezirksauswahl bei den Bezirksligawettkämpfen an und erreichte hier zahlreiche Siege. Auch als Mannschaften sind die Schützen aus Marcardsmoor sehr erfolgreich. Deshalb wurde die **Juniorenmannschaft Kleinkaliber** geehrt. Zur Mannschaft gehören: **Anika Budde, Annika Neumann und Nadja Schulte**. Sie erreichten gleich vier Titel. Deutscher-, Landes-, Bezirks- und Kreismeister. Auf Kreisebene

wurde der Titel mit 1738 Ringen erreicht, Bezirksmeister mit 1754, die Landesmeisterschaft mit 1739. Doch der Höhepunkt war der Sieg gegen dreißig Mannschaften bei der Deutschen Meisterschaft in München. Dort wurden 1767 Ringe erreicht. Das Ergebnis setzte sich zusammen aus Nadja mit 590, Annika mit 589 und Anika mit 588 Ringen. Der Abstand zu den weiteren Platzierungen betrug nur zwei bzw. drei Ringe! Dies spiegelt die Geschlossenheit der Mannschaft wider. Die **Damenmannschaft** wurde Kreismeis-

ter mit 870 Ringen, Bezirksmeister mit 857 Ringen und Vizelandesmeister mit 865 Ringen in der Disziplin 100 m Kleinkaliber. Zur Mannschaft gehören: **Anika Budde, Ulrike Budde und Karin Knapp**. Zur Landesmeisterschaft fehlten lediglich zwei Ringe, aber gegen zehn Mannschaften des Landesverbandes konnten sie sich behaupten. Nun wurden drei Mannschaften der TG Wiesmoor geehrt. Die 1. Mannschaft der **Herren Volleyball** erreichte den 4. Platz in der Verbandsliga. Von insgesamt 44 Jahren ist die 1.

Herrenmannschaft der TG seit 30 Jahren ununterbrochen bestes Team im ostfriesischen Männervolleyball! Zur Mannschaft gehören: **Ali Ouane, Christian Barkhoff, Fabian Wessels, Fritjof Penning, Jan Poppen, Jens Cordes, Joscha Teunert, Moritz Bohlen, Rolf Bruns und Tim Engelkes**, Trainer ist **Heiko Aden**. Die **Tennis-Herren 40** wurden in der Halle Meister in der Bezirksklasse und erreichten so den Aufstieg in die Bezirksliga. Zusammen mit der Sommersaison war das die vierte Meisterschaft in Folge! Zur Mannschaft gehören: **Marc Schnau, Ingo Schoon, Helmut Schoone, Jens Albers, Diester Hillers, Christoph Walther, Björn Wienand und Thomas Backer**. Anschließend wurden die Herren des **TTC Wiesmoor** geehrt. Zur Mannschaft zählen: **Christian Friesenborg, Uwe Franken, Volkmar Eichhorn, Dirk Saathoff, Michael Meyer und Tim Baalman**. Angeführt vom Mannschaftskapitän Volkmar Eichhorn und Vorsitzenden Christian Friesenborg legte die Mannschaft eine beeindruckende Siegesserie hin. Zu Saisonende

ergab sich folgendes Ergebnis: 16 Siege, 2 Niederlagen und ein Spielverhältnis von +96 Punkten. Ausschlaggebend war auch hier die Geschlossenheit der Mannschaft. Alle Spieler trugen gleichermaßen zum Erfolg bei. Die Paarung Friesenborg – Eichhorn erzielte mit einem Spielverhältnis von 16:5 das beste Doppel in der Liga. Mit diesem Ergebnis hat sich die Mannschaft nun einen Startplatz in die Oberliga erkämpft.

Gegen 20:30 Uhr endete der offizielle Teil dieser Veranstaltung. Bürgermeister Friedrich Völler dankte nochmals allen Sportlerinnen und Sportlern für die tollen Leistungen und lud alle Gäste zu einem gemütlichen Abend ein.

Hier ist Ihr Fahrzeug in guten Händen!



**Die große Angebotspalette unserer Autowerkstatt:**

- Freie Kfz-Werkstatt
- Reparaturen und Inspektionen fast aller Fabrikate zu vernünftigen Preisen
- Fachbetrieb für Unfallinstandsetzung
- TÜV-Kundendienst
- Fahrzeug-Aufarbeitung und Pflege
- Oldtimer-Restaurierung
- Teile, Reparatur, Verkauf
- Kundendienst DAIHATSU
- Gebrauchtwagen-/Oldtimerverkauf

**Herbert Habben**

Fachbetrieb für historische Fahrzeuge

Industriestraße 8 • 26639 Wiesmoor  
Tel. 0 49 44 / 10 10 • www.auto-habben.de  
E-Mail: auto-habben@ewetel.de

**twin.worx**

medien.design  
informations.technik  
internet.programmierung  
software.entwicklung

Hendrik Ewert  
Dahljenstraße 6  
D-26639 Wiesmoor  
fon: 0 49 44 - 92 08 14  
fax: 0 49 44 - 92 08 15  
email: info@twin.worx.de  
inet: www.twin.worx.de



*Unsere Veranstaltungen*

Jeden Sonntag  
Schlemmer-  
Frühstücksbuffet

Jeden Freitag  
Cocktail-  
abend

Denkt an eure  
Weihnachtsfeier und  
feiert bei uns!

- 24.12.2016 Schlemmerfrühstück  
25.12.2016 Ab 10.00 Uhr  
Schlemmerfrühstück und  
durchgehend warme Küche  
26.12.2016 Ab 10.00 Uhr  
Schlemmerfrühstück und  
durchgehend warme Küche  
31.12.2016 Großes Silvesterbuffet  
14.01.2017 Winterzauber am Big Ben  
ab 18.00 Uhr mit Live Musik, Grog,  
Glühwein ... alles,  
was ihr wollt!  
27.01.2017 Bier Tasting  
Febr. 2017 Whisky Tasting

**Gutscheine**  
für die Tasting-Veranstaltungen  
eine tolle Geschenkidee!  
Im BIG BEN direkt erwerben.

© PM



Bürgermeister Friedrich Völler gemeinsam mit den 34 Sportlerinnen und Sportler in der Blumenhalle.

Foto: Wolfgang Röder

# NEUER FRISEURSALON „HAARGÄRTNER“ IN WIESMOOR

Hier ist Ihr Haar in guten Händen

Claudia Brommert ist Friseurin aus Leidenschaft, denn dieses Handwerk begeistert sie bereits seit 39 Jahren. Mit viel gesammelter Erfahrung und der Liebe zum Beruf hat Friseurmeisterin Claudia Brommert vor 16 Jahren den Sprung in die Selbstständigkeit gewagt und ist seit dieser Zeit erfolgreich tätig. Insgesamt hat sie fünf Friseursalons mit großem Erfolg geleitet und diese dann an ihre Mitarbeiter weitergegeben. Den letzten Salon hat sie in Sande seit zehn Jahren betrieben und dieser wurde jetzt im September an eine Mitarbeiterin abgegeben. Am Samstag, den 29. Oktober 2016, lud Claudia Brommert zu einem „Tag der offenen Tür“ ein, um in ihrem Haus in Wiesmoor, Hauptwieke I Nr. 101, mit Blick auf den Grobfehn-Kanal, ihren neuen kleinen Salon mit drei Arbeitsplätzen zu präsentieren. An diesem Tag konnten die Besucher den neuen Salon bereits in Augenschein nehmen, sich über das Leistungsangebot informieren und sich mit Claudia Brommert über die vielseitigen und umfangreichen Angebote unterhalten. Dazu gehören nicht nur professionelle klassische Haarschnitte für Damen, Herren und Kinder, sondern auch top-aktuelle Haar-Stylings der

jeweiligen Saison. Kundenwünsche rund ums Haar werden gern erfüllt, um für jeden Typ die entsprechende individuelle Wirkung zu erzielen. „Der Kunde soll sich rundum wohlfühlen“, das möchte Claudia Brommert mit ihrem Frisurenangebot erreichen und hierbei kann sie ihre langjährige Berufserfahrung einsetzen. Um ein umfangreiches Angebot an Pflegeprodukten rund ums Haar anbieten zu können, arbeitet sie ausschließlich mit der sehr bekannten Firma „C:EHKO“ zusammen.



Claudia Brommert erfüllt in ihrem neuen Salon an der Hauptwieke Kundenwünsche rund ums Haar. Foto: Hoppen

Das bedeutet „Pflege pur“, da ist laut Claudia Brommert für jeden Haartyp das richtige dabei. Der neue Friseursalon „haargärtner“ ist dienstags, donnerstags und freitags jeweils von 9 bis 18 Uhr geöffnet und für samstags werden Termine nach Absprache angeboten.

Wir gratulieren herzlich zur Neueröffnung und wünschen für die Zukunft viel Erfolg!

**MÖBEL KÜCHEN**

**BUSS**

Wiesmoor-Voßbarg • Kanalstraße II 1 a • Dir. an der B 436  
www.mobel-buss.de • Tel. 04944 / 96 00  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.30 - 19 Uhr • Sa. 9.30 - 18 Uhr

Wir gratulieren herzlich zur Neueröffnung und wünschen für die Zukunft viel Erfolg!

ZEIT FÜR EINEN GUTEN SCHUH!  
Erleben Sie bei uns die neue Schuhmode für Herbst und Winter!

**Geschenkgutscheine**  
aus unserem Hause kommen immer an!  
Die Geschenkidee für Familie und Freunde

**Schuh-Fachgeschäft**  
**Jaspers**  
Tel. 04944 / 4 15  
Wiesmoor Hauptstraße 220

**Hotel Restaurant Torfkrug**

Wir gratulieren Claudia Brommert herzlich zur Salon-Neueröffnung und wünschen viel Erfolg!

Die kulinarische Weihnachts-Überraschung!  
Am 1. und 2. Weihnachts-Feiertag

**Großes kalt-warmes Büfett**

Sonntag 25. Dez. ab 11.30 Uhr  
Montag 26. Dez. pro Person 19.80

... genießen Sie bei uns die gemütliche Atmosphäre und das vielseitige Angebot!  
Gern erwarten wir Ihre Tischreservierungen

**Wiesmoor - Hauptstraße 174**  
Tel. 04944 / 10 96 und 1097 - Fax 04944 / 74 88 - info@torfkrug.de

# ES WAR EINMAL...



Mit dem begonnenen Rückbau der „Benary-Gewächshäuser“ endet an der Oldenburger Straße die Zierpflanzenproduktion. Rückblick: Am 22. Juni 1948, 2 Tage nach der Währungsreform, wurde die Wiesmoor Benary Pflanzenzucht GmbH (früher Erfurt) durch die Initiative von Jan Hinrichs gegründet. Auf das veränderte Konsumverhalten der Kunden reagierte man mit anderen und zusätzlichen Produkten (z.B. Baumschul-Artikel). 1968 schied Benary aus der Firma aus. Daraus resultierend wurde am 29.5.1968 die Wiesmoor-Baumschule GmbH gegründet. Die seit 1965 bestehende Wiesmoor-Gärtnerei GmbH fusionierte am 26.10.1972 mit der Baumschule und es entstand die Wiesmoor-Gärtnerei und Baumschule GmbH. Nach gut 68 Jahren Saat- und Pflanzenproduktion haben nun die Abriss-Bagger das „Wort“. Generationen von ehemaligen Mitarbeitern werden diesen Anblick mit Wehmut begleiten. Quelle: Helmut Sanders, Wiesmoor 1906–1996. Foto: Ewald Hennek

Seit dem 1. November für Sie da!

Herzlich willkommen!

- Haarschnitt
- Styling
- Brautfrisuren
- Haarfarben
- Dauerwellen
- Haarglättung

**Friseursalon haargärtner**  
Inh. Claudia Brommert

**Wiesmoor Hauptwieke I 101**  
Tel. 04944 / 91 53 555

Öffn.-zeiten: Mo. geschlossen • Die. 9-18 Uhr • Mi. geschlossen • Do. + Fr. 9-18 Uhr • Sa. nach Vereinbarung

# NACH DER BESCHERUNG KOMMT DIE FEUERWEHR

## Weihnachtsbaum-Sammel-Aktion in Vorbereitung

Von Lars Mohrhuse

Für den größten Teil der Wiesmoorer Haushalte gehört auf jeden Fall ein festlich geschmückter Weihnachtsbaum zum Fest dazu. Doch wohin mit dem Christbaum, wenn die Weihnachtsfeiertage vorüber sind?

Wie in vielen weiteren Kommunen in Norddeutschland, hat sich auch in Wiesmoor die Jugendfeuerwehr der Aufgabe angenommen, am ersten Samstag nach dem Dreikönigsfest die ausgedienten Weihnachtsbäume der Bürgerinnen und Bürger abzuholen. Im gesamten Stadtgebiet inklusive aller Ortsteile sind dann neben den etwa 30 Mitgliedern der Jugendfeuerwehr zusätzlich noch etwa 40 Helfer aus der Einsatzabteilung unterwegs.

Bereits früh morgens treffen sich alle Beteiligten zum gemeinsamen Frühstück, bevor es aufgeteilt in zehn Gruppen zu

den verschiedenen Sammelrouten los geht. Während die erwachsenen Helfer das Verladen der Bäume auf die verschiedenen Gespanne übernehmen, bitten die Jugendlichen um einen kleinen Obolus zugunsten der Jugendarbeit der Feuerwehr Wiesmoor für das Abholen der Bäume. „Leider sind in den vergangenen Jahren immer wieder Spendentüten von den Bäumen verschwunden“, berichtet Feuerwehr-Pressesprecher Jan-Marco Bienhoff. Die Feuerwehr empfiehlt daher, keine Spenden direkt an die Bäume zu hängen. Die Nachwuchsbrand-schützer, die leicht an ihrer typischen Uniform zu erkennen sind, melden sich nach Abholung der ausgedienten Weihnachtsdekoration an den Haustüren. Dass man sich auch bei der Feuerwehr gerne gegenseitig unterstützt, wird auch an diesem Tag deutlich. Traditionell bereitet die Altersabteilung der Feuerwehr eine schmackhafte Mahlzeit für die Sam-

meltrupps zu. So kommen Jung und Alt leicht miteinander ins Gespräch. Möglich wird diese Aktion nicht nur durch die vielen helfenden Hände, sondern auch durch die Unterstützung zahlreicher Wiesmoorer Unternehmen. So stellen u.a. Bohlen & Doyen GmbH, Geflügelhof Schmidt, Bäckerei Behmann, Kaufhaus Behrends, Betonbohr- und Sägetechnik Heykes, Schmidt Mietwagen, HPR GmbH sowie zahlreiche Bauunternehmungen Fahrzeuge oder Teile der Verpflegung zur Verfügung. Die eingesammelten Bäume werden zum Campingplatz am Ottermeer gebracht, wo sie als Grundlage für das jährliche Osterfeuer der Campingplatzbetreiber dienen. Wenn am späten Nachmittag schließlich auch die letzten Bäume dieses Ziel erreicht haben, blickt die Jugendfeuerwehr zufrieden zurück auf den anstrengenden Tag. „Jahr für Jahr trägt die Weihnachtsbaum-Aktion einen wesentlichen Teil zur Finanzierung unserer Jugendarbeit bei“ berichtet Stadtjugendfeuerwehrwart Lars Mohrhuse. Daher möchte die Jugendfeuerwehr diese Gelegenheit nutzen und sich herzlich bei allen Spendern, Sponsoren und Unterstützern bedanken! Damit es mit der reibungslosen Abfuhr der Bäume klappt, bittet die Jugendfeuer-

wehr darum, den Baum bis 09.00 Uhr gut sichtbar an die Straße zu legen, so dass er möglichst nicht durch Hecken oder Bauten verdeckt wird. Außerdem sollte der Umwelt zuliebe sämtlicher Schmuck entfernt werden. Aufgrund der zahlreichen Haushalte können natürlich nicht alle Bäume sofort früh morgens abgeholt werden. Gerne stehen die Organisatoren am Veranstaltungstag telefonisch unter 04944 -7979 zur Verfügung.

Die Vorbereitungen für die kommende Weihnachtsbaum-Aktion laufen bereits auf Hochtouren. Am Samstag, den 07. Januar 2017 findet die 23. Auflage der Aktion statt. Ab 09.00 Uhr sind die Sammeltrupps dann im gesamten Stadtgebiet inklusive aller Ortsteile unterwegs.



Mit einem strahlenden Lächeln verrichten die jungen Feuerwehrleute ihre Arbeit.

Foto: Jan Marco Bienhoff



Die fleißigen Helfer der alljährlichen Weihnachtsbaum-Sammel-Aktion.

Foto: Jan Marco Bienhoff

Drei Monate **Sanitätshaus Salus** in Wiesmoor  
Wir sorgen für Ihr Wohlbefinden!

**Danke...**

...für die vielen Glückwünsche  
zu unserer Neueröffnung!



**Besuchen Sie uns in der kommenden Adventszeit:**

Strümpfe, Wäsche und mehr  
zum Verschenken und Wohlfühlen

Sanitätshaus Salus UG • Wiesmoor • Hauptstraße 120 • Tel. 04944 - 9209807  
Öffn.-Zeiten: Mo./Di./Do. 8:30-13:00 + 14:00-17:00 Uhr • Mi./Fr. 8:30-13:00 Uhr, sowie nach Absprache

# „SCHLICHTEN STATT RICHTEN“



und Strafrecht außergerichtlich zu schlichten, eine einvernehmliche Vereinbarung zwischen beiden Parteien zu erzielen und zu vermitteln. Die Schiedsperson muss dabei stets neutral bleiben und ist nicht befugt, ein Urteil zu fällen. Bevor eine Schiedsverhandlung im Rathaus stattfinden kann, benötige ich einen schriftlichen Antrag mit detaillierter Beschreibung des Streites und der Forderungen des Antragstellers. Dieses Antragsverfahren ist kostenpflichtig. Wenn alle Unterlagen vorliegen, wird ein Termin zur Schlichtungsverhandlung festgelegt. Beide Parteien sind dazu verpflichtet, an

diesem Termin teilzunehmen. In dieser Schiedsverhandlung versuche ich dann eine Einigung zwischen den Parteien zu erzielen. Im Falle einer Einigung wird ein Vergleich geschlossen, zu Protokoll gebracht und von beiden Parteien unterschrieben. Dieser Vergleich ist bei Nichteinhaltung vollstreckbar. Erst wenn keine Einigung erzielt wird, hat der Antragsteller die Möglichkeit, sein Anliegen gerichtlich klären zu lassen.

Weitere Informationen sind unter der Internetadresse [www.schiedsamt.de](http://www.schiedsamt.de) zu finden. Selbstverständlich stehe ich auch jederzeit gerne unter der Telefonnummer 04944-990652 für weitere Informationen zur Verfügung.

Ihre Schiedsperson Angelika Mühling

**Über 3000 Marken-Jeans zu Sonderpreisen!**

Unser Weihnachts-Angebot

**PADDOCK'S JEANS** **GIBSON Bram's** **Wrangler Toni**

**MUSTANG** **DOCGET Stoker** **Revits is quality**

**COLAC haltrac Colorado** **s.Oliver**

**Oklahoma Million-X-Women**

**Hosenecke**  
Inh. Helmuth Krüsmann - der Jeansspezialist  
Hauptstr. 218 - Telefon/Fax 0 49 44 / 25 96

**WIESMOOR**

**„Weihnachtlich schenken“**

**Wir sind die „Marke“ für Euch, wenn es um Schmuck und Uhren geht!**

• Silber • Gold • Edelsteine • Brillanten

...mit besonderer Sorgfalt ausgewählt - denn Qualität wird bei uns groß geschrieben als Garantie für jahrzehntelange Beständigkeit!

Schauen Sie rein in unseren U(h)r-Wald!

Ständig 300 Wohnraumuhren am Lager!

**Auf Standuhren 30 % Nachlass**

Über 60 Jahre in Wiesmoor!

**WALTER HARMS**

Uhren · Schmuck · Bestecke · Pokale

**Wiesmoor** Hauptstr. 192  
Tel. 04944/2376

Informieren Sie sich auch auf unserer Internetseite: [www.juwelier-harms.de](http://www.juwelier-harms.de)

# IMMER AUF ACHSE IM DIENSTE DER FAHRGÄSTE

## 5-jähriges Bestehen von Mietwagen und Busbetrieb Schmidt

Busfahren gehörte schon immer zur Leidenschaft von Lars Schmidt, als er im Jahre 2011 sein Unternehmen gründete und mit dem ersten Mietwagen seine Fahrten anbieten konnte. Seit dieser Zeit hat sich viel in dem Ein-Mann-Betrieb getan, denn mittlerweile sind 13 Fahrzeuge im Einsatz, 27 Angestellte tätig und die neuen Geschäftsräume befinden

Reise bieten, darum haben wir immer wieder neue Ideen und planen entsprechende Investitionen“, so Lars Schmidt. Aber auch in den Geschäftsräumen wird dem Kunden einiges geboten. So ist dort zum Beispiel unter anderem der GLS-Paketshop eingerichtet und seit wenigen Tagen auch eine Nordwestticket-Station für den Kauf von Konzert- und Veranstal-



Die Geschäftsräume an der Hauptstraße 180.

Foto: Hoppen

lungskarten. Das Team rund um Lars Schmidt berät hier gern über die vielseitigen Angebote für Tagesfahrten und Reiseangebote. Ganz groß im Kurs stehen natürlich jetzt die Fahrten zu den Weihnachtsmärkten in verschiedene Städte und zu Weihnachten die Geschenkgutscheine für Fahrten zu großen Konzerten und Veranstaltungen. Die Angebote für Tages- und Mehrtagesfahrten reichen bereits jetzt schon weit bis in das nächste Jahr.

Reise bieten, darum haben wir immer wieder neue Ideen und planen entsprechende Investitionen“, so Lars Schmidt. Aber auch in den Geschäftsräumen wird dem Kunden einiges geboten. So ist dort zum Beispiel unter anderem der GLS-Paketshop eingerichtet und seit wenigen Tagen auch eine Nordwestticket-Station für den Kauf von Konzert- und Veranstal-

## Topp-Tagesfahrten zu Topp-Preisen!

2016/2017			
<b>November</b>	29.11.2016	Weihnachtsmarkt Bremen	Reisepreis: 19,00 €
<b>Dezember</b>	02.12.2016	Weihnachtsmarkt Münster	Reisepreis: 22,00 €
	03.12.2016	Motor Show Essen	Fahrt inkl. Eintritt: 38,00 €
	06.12.2016	Weihnachtsmarkt Dortmund	Reisepreis: 23,00 €
	08.12.2016	Weihnachtsmarkt Lübeck	Reisepreis: 25,00 €
	12.12.2016	Weihnachtsmarkt Hannover	Reisepreis: 23,00 €
	16.12.2016	Weihnachtsmarkt Hamburg	Reisepreis: 23,00 €
	17.12.2016	Weihnachtsmarkt Oberhausen (beim Centro)	RP: 22,00 €
	27.12.2016	Apassionata Cinema of Dreams	Fahrt inkl. Eintritt, PK III.: 61,00 €
<b>Januar 2017</b>	07.01.2017	Dirty Dancing Bremen	Fahrt inkl. Eintritt: ab 110,00 €
	21.01.2017	Disneys Aladdin	Fahrt inkl. Eintritt: ab 155,00 €
	28.01.2017	Ich war noch niemals in New York	Fahrt inkl. Eintritt: ab 145,00 €
<b>Februar 2017</b>	04.02.2017	Classic Motorshow Bremen	Fahrt inkl. Eintritt: 33,00 €
	10.02.2017	Andrea Berg - Seelenleben	Fahrt inkl. Eintritt: ab 85,00 €
	18.02.2017	Tarzan Musical in Oberhausen	Fahrt inkl. Eintritt: ab 120,00 €
	25.02.2017	Holiday on Ice	Fahrt inkl. Eintritt, PK II.: 59,00 €
<b>März 2017</b>	04.03.2017	Motorräder Dortmund	Fahrt inkl. Eintritt: 44,00 €
	11.03.2017	Disney on Ice in Oberhausen	Fahrt inkl. Eintritt: ab 66,00 €
	16.+18.3.17	Creativa Dortmund	je Datum Fahrt inkl. Eintritt: 32,00 €
	23.03.2017	Cebit Hannover	Fahrt ohne Eintritt: 25,00 €
<b>April 2017</b>	01.04.2017	Hamburger Fischmarkt	Reisepreis: 26,00 €
	08.04.2017	Techno Classica Essen	Fahrt ohne Eintritt: 25,00 €
	08.04.2017	Intermodellbau Dortmund	Fahrt ohne Eintritt: 30,00 €
	14.04.2017	König der Löwen Hamburg	Fahrt inkl. Eintritt: ab 145,00 €
	26.04.2017	Hannover Messe	Fahrt ohne Eintritt: 25,00 €
<b>Mai 2017</b>	06.05.2017	Hamb. Hafengeburtstag (mit Feuerwerk)	Reisepreis: 25,00 €
	07.05.2017	Hamb. Hafengeburtstag (mit Auslaufparade)	Reisepreis: 25,00 €
	25.05.2017	König der Löwen Hamburg	Fahrt inkl. Eintritt: ab 134,00 €
<b>Mehrtagesfahrten</b>	02.-04.05.17	3 Tage Berlin (IGA)	RP inkl. Leistungen p.P.: 245 €
	10.-11.06.17	2 Tage Bochum inkl. Musical	RP inkl. Leistungen p.P.: 219 €
	01.-02.07.17	2 Tage Bochum inkl. Musical	RP inkl. Leistungen p.P.: 219 €
	22.-23.07.17	2 Tage ZDF-Fernsehgarten	RP inkl. Leistungen p.P.: 147 €
	28.-30.07.17	3 Tage Berlin mit der Blue Men Group	RP inkl. Leistungen p.P. PK I.: 319 € RP inkl. Leistungen p.P. PK II.: 309 €
	05.-06.08.17	2 Tage ZDF-Fernsehgarten	RP inkl. Leistungen p.P.: 147 €
	25.-27.08.17	3 Tage Frankfurt	RP inkl. Leistungen p.P.: 215 €
	15.-17.08.17	Rhein in Flammen	RP inkl. Leistungen p.P.: 240 €

**Krankenfahrten** (sitzend und im Rollstuhl)

**Dialysefahrten**

**Schülerfahrten**

**Flughafen-Transfers**

**Chemo- und Bestrahlungsfahrten**

**Kleinbus bis 8 Personen**

**Clubbus bis 19 Personen**

**Omnibus bis 50 Sitzplätze**

**SCHMIDT Mietwagen & Busbetrieb**

**(0 49 44) 4 26 98 80**

**Wiesmoor, Hauptstraße 180**  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. von 9 - 18 Uhr  
Nutzen Sie unseren GLS-Paketshop

# SUSANNES BUCHHANDLUNG IN NEUEN RÄUMEN

Umzug an der Hauptstraße von Nr. 181 in Haus-Nr. 179

Der Umzug an der Hauptstraße von Nr. 181 in Haus-Nr. 179 ist geschafft, und die Kunden freuen sich zusammen mit Susanne Köster-Schoon und ihrem Team über die gelungen gestalteten neuen Ladenräume. Vielen Freunden ist es zu verdanken, dass der Umzug reibungslos verlief und tatkräftig mit angepackt wurde, den kompletten Bestand in die neuen Räume zu transportieren. Hier ist alles in freundlichen Farben gestaltet und durch die großen Fensteranlagen wirkt das Tageslicht besonders einladend.

„Die Kunden sollen sich wohlfühlen in unseren Räumen“ so Susanne Köster-Schoon und das ist durch die offene Gestaltung gelungen. Das Angebot rund um das Buch ist in Susannes Buchhandlung bekannt umfangreich. Alles, was nicht direkt im Sortiment verfügbar ist, liegt bei Bestellungen bis 18 Uhr bereits am nächsten Tag ab 9 Uhr für den Kunden bereit, ganz ohne Portokosten, zur Ansicht und auf Wunsch als Geschenk verpackt. Diese schnelle Liefermöglichkeit kann auch ein Internetversand wohl nicht überbieten. Au-

ßerdem findet der Kunde so manche weitere Geschenkidee in der großen Auswahl. Im nächsten Jahr feiert Susanne Köster-Schoon ihr 20-jähriges Firmenjubiläum

und kann schon jetzt auf ein großes Engagement zurückblicken. Damit nicht genug: In diesem Jahr wurde Susannes Buchhandlung vom Niedersächsischen Ministerium für Wis-



Die neuen Geschäftsräume von Susannes Buchhandlung an der Hauptstraße 179.

Fotos: Hoppen



senschaft und Kultur durch Ministerin, Frau Dr. Gabriele Heinen-Kljajic', der Buchhandelspreis 2016 verliehen. Damit soll die Bedeutung der Buchhandlung im zentralen Raum verdeutlicht werden und dem Buchhandel am „Ort des Geschehens“ eine Anerkennung ausgesprochen werden. Weiterhin gehören eigene Events mit bekannten Autoren und auch Schauspielern zu den

Planungen im nächsten Jahr. Zum Beispiel ein Abend mit Klaus-Peter Wolff am 21. Februar 2017 im Forum der KGS Wiesmoor. Sein Auftritt hat hier schon Tradition. Dazu bringt der Autor zum Erscheinen seines neuen Ostfriesenkrimis den 11. Fall seiner Kultserie um Anna Kathrin Klaasen mit. Weitere Ideen, wie zum Beispiel das immer sehr hochkarätig besetzte Literaturfestival „Nach oben

offen“ werden angedacht und Überlegungen in Planung genommen. Bis dahin können sich die Besucher in Susannes Buchhandlung umfangreich beraten lassen, ob und welches Buch gerade jetzt zur Weihnachtszeit in den Bestsellerlisten zu finden ist oder sich das Buch besorgen, welches schon lange auf dem Wunschzettel steht.



**Jetzt!** Wir sind umgezogen!  
**Hauptstraße 179**

Wir danken allen für die tatkräftige Unterstützung und freuen uns auf Ihren Besuch in unseren Räumen!

Die Welt der Bücher!

Neuheiten - Bestseller - Fantasy - Themenwelten  
Ratgeber - Kinder- u. Jugendbücher - Essen & Trinken - Hobby

**Susannes BUCHHANDLUNG**  
Susanne Köster-Schoon

Wiesmoor • Hauptstraße 179  
Tel. 04944 / 21 94 • www.susannes-buchhandlung.de  
info@susannes-buchhandlung.de  
www.nachobenoffen.de • info@nachobenoffen.de

**Elektrotechnik Hedemann Meisterbetrieb**

Moderne Elektrotechnik im Wohnhaus

Beratung: Neubau, Umbau  
Planung: Ausbau, Modernisierung  
Ausführung: Sanierung

Geprüft nach VDE  
E-CHECK  
Nur bei Ihrem Innungsfachbetrieb

Wilfried Hedemann  
Ritterspornstraße 4 • 26639 Wiesmoor  
Telefon: 049 44 / 1681 • Telefax: 049 44 / 99 00 96

Ausführung der Maler- und Fußbodenbelagsarbeiten

**Eihusen**

Malermeister  
**Helmut Eihusen**

Ihr professioneller Partner für  
Malerarbeiten • Fußbodenarbeiten • Glasarbeiten  
Kanalstraße 1 190 • Wiesmoor  
Tel. 04944 / 63 44 • E-Mail: info@eihusen.de  
www.eihusen.de

Musikhaus **Ahrend** Musikschule Wiesmoor  
Hauptstraße 179

Großefehn • Kanalstr. Süd 134 • Tel. 04943-912939  
E-Mail: info@musikhaus-ahrends.de  
Öffn.-zeiten: Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

**Kosmetik Evelyn Benecke Duft & Dessous** Wiesmoor  
Hauptstraße 179  
Tel. 04944 / 71 45

Wir gratulieren herzlich zum Umzug und wünschen weiterhin viel Erfolg!

**MÖBEL KÜCHEN BUSS**

Wiesmoor-Voßbarg • Kanalstraße II 1 a • Dir. an der B 436 • www.mobel-buss.de  
Tel. 04944 / 96 00 • Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.30 - 19 Uhr • Sa. 9.30 - 18 Uhr

**Memory Design**  
Kathleen Pallasdies und Team  
Wiesmoor • Hauptstr. 179 • 04944 / 30 686 33  
Öffn.-zeiten: Mo.-Fr. 9-13 und 14:30-18 Uhr, Sa. 9:30-13 Uhr  
Große Weihnachts-Fotoaktion – jetzt informieren!

**BEHIND THE INK**  
Tattoo-Studio  
Hauptstr. 179 • Wiesmoor • Tel. 0162 5755952

# SUDOKU-ECKE

LEICHT

	6		7	2	9			
9			6					2
		1		5				
3	5			9				
7		2	4	3			1	
1					2	6		
				7	1		5	4
							8	2
	4					9	1	

MITTEL

			4			9	2	
		9		8		1		3
	2	1			5		8	
5			3			9		
	9						2	
		4			9			5
	7		9			5	3	
9		5	4			8		
6	4				8			

LÖSUNGEN

9	7	1	6	8	3	2	4	5
5	2	6	1	7	4	9	8	3
4	8	3	9	2	5	7	6	1
1	4	2	5	6	7	8	3	9
7	5	9	8	3	1	6	4	2
3	6	8	2	4	9	1	5	7
6	9	7	4	5	8	3	1	2
2	1	4	3	6	9	5	7	8
8	3	5	7	1	2	4	9	6

3	8	2	1	7	4	6	9	5
7	9	1	5	8	6	4	3	2
4	5	6	9	3	2	1	7	8
6	4	3	2	9	5	7	8	1
8	1	5	6	7	4	3	9	2
2	4	5	1	8	3	6	9	7
5	3	7	4	6	8	2	1	9
9	6	7	3	1	2	8	5	4
7	9	3	6	5	4	8	2	1

6	1	2	8	7	5	3	4	9
9	7	8	3	4	2	5	1	6
2	7	8	1	6	9	3	5	4
1	3	4	8	2	9	7	6	5
7	9	6	1	5	4	3	2	8
5	8	2	3	6	7	9	4	1
3	2	1	6	9	5	4	8	7
4	6	9	7	8	2	1	5	3
8	5	7	4	3	1	6	9	2

7	1	6	5	9	2	3	4	8
9	2	8	3	4	6	7	1	5
4	5	3	1	7	8	6	9	2
3	7	9	2	8	5	4	1	6
5	9	1	9	3	4	2	8	7
8	4	7	2	6	1	9	5	3
6	9	4	8	5	3	1	7	2
2	8	7	4	1	9	5	3	6
4	6	7	2	9	5	3	1	8

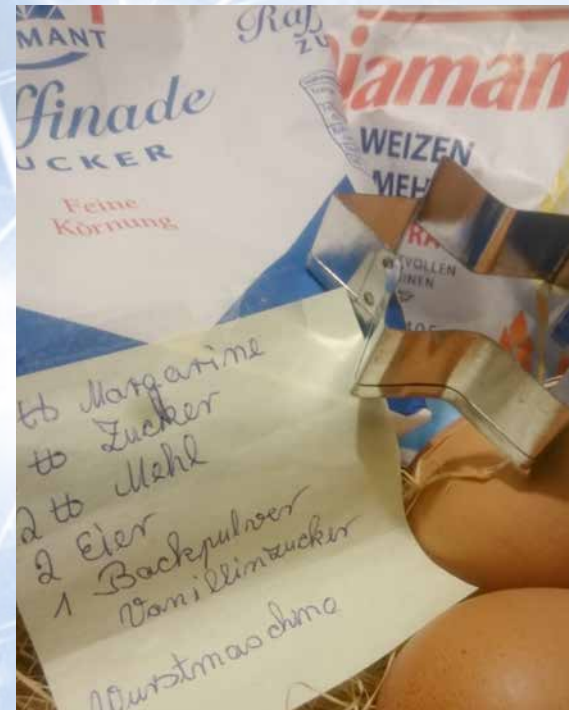
LEICHT

7	9	3				8		
4			1	2				
2		6	8					3
	4	5		1	8	6		
	3		7		9			
			5	6		3		
8			2		6			
		4						7
							8	3

MITTEL

	6				7		3	
8						4		2
			8	5	4			6
7						8		3
		9	1	3		6		
	3			9		2		
	9			2				
		6	4					5
5					9		7	

Ein gutes Gelingen  
und einen guten Appetit wünscht  
Maren Broitzmann



# OMA'S NEUJAHRSKUCHEN

Zutaten:

- 1 kg Mehl
- 1 kg Kandis
- 3 Eier
- 250 g Sanella
- 1 Pkt. Kardamom
- 1 Pkt. Anis gemahlen oder ganz
- 2 Pkt. Zimt

Zubereitung

Kandis in heißem Wasser auflösen. 250 g Butter und Eier schaumig rühren. Kandiswasser und Mehl abwechselnd hineinrühren. Nun die Gewürze hinzugeben. Den Teig über Nacht stehen lassen, damit die Gewürze durchziehen können. Am nächsten Tag den nachgedickten Teig mit heißem Wasser verdünnen. Nun mit dem Hörnchenautomat portionsweise ausbacken und im heißen Zustand zu einem Röllchen formen.



Besonders lecker sind die Tüten, wenn sie vor dem Essen mit frischer Sahne gefüllt werden.

**Tipp:** Aufbewahrung in einer mit Backpapier ausgekleideten Blechdose. So sind die Neujahrskuchen lange haltbar und werden nicht weich.

# WURSTMASCHINEN- ODER SPRITZKUCHEN

Zutaten:

- 1 kg Mehl
- 500 g Zucker
- 500 g Margarine oder Butter
- 2 Ei(er)
- 2 Pkt. Vanillinzucker
- 1 Pkt. Backpulver

Zubereitung

Das Mehl mit dem Backpulver, dem Vanillinzucker und dem Zucker in eine Schüssel geben.

Die Margarine und die Eier hinzufügen. Alles gut kneten.

Den Teig 1 Nacht im Kühlschrank abgedeckt mit Folie ruhen lassen (wenn es schnell gehen soll reicht eine Stunde).

Den Teig in eine Wurstmaschine oder Spritzkuchenmaschine geben und durchdrehen. Kleine, ca. 5 cm lange Streifen auf ein Backblech legen. Bei 175°C (Umluft 160°C) im Backofen backen bis sie hellbraun sind.



# COOLE TRENDS FÜR HERBST UND WINTER

Es tut sich was in Wiesmoor

Im Einkaufszentrum Behrends hat sich in den bisherigen Quick Schuh Ladenräumen mächtig was getan. Es wurden umfangreiche Umbauarbeiten vorgenommen. Wände wurden versetzt und ein neues Beleuchtungskonzept für eine bessere Ausleuchtung eingebaut. Geänderte Ladenbaudetails sowie eine neue Wand- und Bodengestaltung sorgen für ein frisches, ansprechendes Ambiente, wenn jetzt hier das neue Schuhgeschäft „SCHUH MANN“ der Firma R & U Schuh GmbH zum 1. Dezember 2016 eröffnet.

Das Angebot umfasst eine große Markenvielfalt zu attraktiven SCHUH MANN-Preisen, wie zum Beispiel Rieker Schuh, Bugatti, Tamaris, Marco Tozzi, Docker's, Mustang, Esprit, s'Oliver, KangoRoos, Tortuga oder Adidas, Nike,

Sketcher's und Puma. Die SCHUH MANN Exklusivmarken Boxx, Sneakers, Alyssa, Scarbella/Scarbello runden das Sortiment ab. Kunden können sich bestens orientieren, denn alle Artikel werden übersichtlich angeboten und verschiedene Marken besonders hervorgehoben. Damit nicht genug: Auch Taschen, Schals und Tücher werden in großer Auswahl angeboten. Hinzu kommt ein umfangreicher Service von Kundenbestellungen bis hin zu Fußmessungen. Ein tolles Verkaufsteam freut sich darauf, die große Vielfalt für die ganze Familie präsentieren zu können und hier wird gern beraten, ob für aktuelle Schuhmode oder für Sportschuhe. Inzwischen gibt es über 40 SCHUH MANN-Geschäfte zwischen Elbe und Ems und überzeugt damit von einer großen

Leistungsfähigkeit. SCHUH MANN macht Lust auf mehr – jetzt auch im Einkaufszentrum Behrends in Wiesmoor.



Die letzten Elektroarbeiten werden von Sebastian Müller (l.) und Johannes Hanken (r.) erledigt. Foto: Hoppen

## SCHUH MANN

Ab 1. Dezember 2016 auch in

# Wiesmoor

im Einkaufscenter  
**BEHREND'S**

UPDATED

s.Oliver

rieker  
ANTISTRESS

adidas

Docker's  
By Geri

ESPRIT

KangoROOS

ALUSSA

Tamaris

MARCO TOZZI  
shoes & accessories

# „JAN-KLEIN“ – CENTER

Jetzt auch in Wiesmoor

Das im Jahre 1898 gegründete Verkehrsunternehmen Kreisbahn Aurich GmbH „Jan-Klein“ finden Sie jetzt auch in Wiesmoor im „Jan-Klein“ – Center Wiesmoor in der Marktstr. 4. Das Portfolio umfasst Linienverkehr mit Omnibussen auf 17 Linien mit über 650 Km Linienlänge in ganz Ost-Friesland. Vorwiegend fahren die modernen Linienomnibusse in der markanten Farbe Silber mit blau-roter Welle jedoch in den Bereichen Wiesmoor, Großefehn und Aurich. Die Linienbus-Haltestelle „Wiesmoor/Markt“ befindet sich unmittelbar in kurzer Entfernung zum neuen Büro „Jan-Klein“ – Center Wiesmoor. Hier erhalten Sie Informationen und Auskünfte über den Linienverkehr, Fahrpreise und vieles mehr. Linienfahrpläne liegen im Center aus. Fundsachen aus Linienomnibussen aus dem Raum Wiesmoor können ebenfalls im Center abgeholt werden.

Als weiteres erhalten Sie im „Jan-Klein“ –Center Wiesmoor Informationen rund um das Reiseprogramm von „Jan-Klein“ .

Beratung und Buchung für Tagesfahrten, insbesondere Event- und Musicalfahrten einschließlich Kartenverkauf und Mehrtagefahrten von A wie Alken an der Mosel bis Z wie ZDF-Fernsehgarten sowie Ziele in ganz Europa von Irland bis Italien. Alle Fahrten werden mit modernsten Reiseomnibussen mit großem Sitzabstand, vom Clubbus mit 32 Sitzplätzen bis zum Doppelstock-Omnibus mit 68 Sitzplätzen, durchgeführt. Die Ausflüge im In- und Ausland werden mit viel Sorgfalt, Engagement und Herz von den Mitarbeiterinnen ausgewählt. Getreu dem Motto: Reisen erleben mit hoher Qualität zu erschwinglichen Preisen. Das „Jan-Klein“ – Center Wiesmoor ist Partner von EVENTIM (Tickets, Konzertkarten & Eintrittskarten). Wählen Sie direkt im Center am großen Bildschirm Ihre Sitzplätze vom „Saal Plan“ und erhalten Sie direkt Ihre Eintrittskarte ausgedruckt zum Mitnehmen. Geschenkgutscheine, ansehnlich verpackt, runden das Angebot ab.

**„Jan-Klein“**  
Center Wiesmoor

Holen Sie sich jetzt unseren **Weihnachtsflyer**, den **Reisekatalog 2017**, **Linienfahrpläne** oder **Eintrittskarten** und sichern Sie sich die **besten Plätze!**  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Frau Manuela Lüdemann erwartet Sie von:  
Mo. bis Fr. von 10:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr  
sowie am Sa. von 10:00 - 14:00 Uhr.  
04944 – 9153698 | center-wiesmoor@jan-klein.de

Wir gratulieren herzlich zur Eröffnung der neuen Geschäftsräume und wünschen viel Erfolg.

MODEHAUS  
**Karin Stegle**

Am Markt 4  
Wiesmoor  
Tel. 04944 / 91 21 60

## NOTRUFTAFEL

Polizei Notruf	<b>110</b>
Polizeistation Hauptstr. 208	04944 / 9169110
Ärzte Ärztliche Notfallbereitschaft	116117
Feuerwehr Notruf (auch Krankentransporte)	<b>112</b>
Apothekennotdienst Gas/Strom (EWE)	0800 / 2282280 04943 / 40950
Giftnotrufzentrale (EGIZ-Nord)	0551 / 19240
Wasser Oldenburgisch-Ostfriesischer Wasserverband (OOW), Wiesedermeer	04948 / 9180111 OOW Brake 04401 / 116171
Kassenärztlicher Notdienst	116117
Krankentransporte	19222
Wespenbetreuer	0173 / 6135868

Friesen Apotheke  
**F**  
Wiesmoor

**Friesen-Apotheke** Dr. Katrin Fiehe

Marktstraße 1 · 26639 Wiesmoor  
Tel. (0 49 44) 21 47 · Fax (0 49 44) 54 30  
www.friesen-apotheke-wiesmoor.de  
friesen-apotheke@vr-web.de

**Beratung ist unsere Stärke!**



**MÖBEL KÜCHEN**  
**BUSS**

**26639**  
**Wiesmoor**



*...da geht man hin!*

Kanalstraße II 1a | [www.moebel-buss.de](http://www.moebel-buss.de) | Tel. 0 49 44 - 9 60-0 | Mo. - Fr. 9.30 - 19 Uhr, Sa. 9.30 - 18 Uhr

**\* DEUTSCHLANDS FRIESENSOFA-HERSTELLER NR. 1 \***

Original FRIESIA Friesensofa

**\* DAS ORIGINAL \***

Mohr Polstermöbelfabrik



EXKLUSIV BEI BUSS:  
**OSTFRIESEN-SOFAS**

**999.-** ab